

TCORX
FITNESS IN MOTION

BEDIENUNGSANLEITUNG



MSX70 «



Übersetzung der Originalanleitung (Original in italienischer Sprache). Lesen Sie die Anleitung sehr aufmerksam und bewahren Sie sie stets griffbereit in der Nähe des Produkts auf.

Code: GRLDTOORXMSX70

Revision: : 01

Ausgabe: 07/17

INHALTSVERZEICHNIS

1.0 SICHERHEITSHINWEISE.....	S. 1.1 RISIKEN BEI DER	3
BENUTZUNG DES PRODUKTS.....	S. 1.2 BESTIMMUNGSGEMÄSSER	4
GEBRAUCH UND GEGENANZEIGEN – SYMBOLE.....	S. 1.3 AUFKLEBER AM	5
PRODUKT.....	S. 1.4 TECHNISCHE	6
DATEN.....	S.	7
2.0 AUFSTELLUNGsort DES PRODUKTS.....	S. 8 2.1 AUSPACKEN -	
LIEFERUMFANG.....	S. 9 2.2 IDENTIFIZIERUNG DER	
BAUTEILE.....	S. 10 2.3 MONTAGE DES PRODUKTS.....	S. 13
3.0 REGELN FÜR EIN GUTES TRAINING.....	S. 32 3.1 PRAKTISCHE TIPPS ZUR BENUTZUNG DES	
PRODUKTS.....	S. 33 3.2 ILLUSTRIERTE ÜBUNGSBEISPIELE.....	S. 34
4.0 WARTUNG.....	S. 35	
5.0 AUSSERBETRIEBNAHME - ENTSORGUNG.....	S. 36	
6.0 ERSATZTEILKATALOG - ERSATZTEILBESTELLUNG.....	S. 36 6.1 ERSATZTEILLISTE.....	S. 37
7.0 GARANTIE UND GEWÄHRLEISTUNG.....	S. 38	

ZULÄSSIGES VERHALTEN

- Lesen Sie vor Montage und Gebrauch diese Bedienungsanleitung und alle beiliegenden Anleitungen sorgfältig durch.
- Verwenden Sie das Gerät nur im häuslichen Bereich. Die Bedienung und die Warnhinweise müssen allen Familienmitgliedern oder Freunden erklärt werden, denen die Benutzung dieses Geräts gestattet wird.
- Verwenden Sie das Gerät nur auf ebenem Untergrund und decken Sie Boden oder Teppich unter dem Gerät ab, um Schäden zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass jeder Benutzer die Anleitung verstanden hat, und beaufsichtigen Sie die ersten Trainingseinheiten. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung stets griffbereit in der Nähe des Geräts auf.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nur von Personen über 16 Jahren benutzt wird, die sich in guter körperlicher Verfassung befinden.
- Tragen Sie stets für den Sport geeignete Kleidung, die die Bewegungen nicht behindert. Verwenden Sie immer passende Sportschuhe und einen Trainingsanzug aus Baumwolle.
- Bei Schwindel oder Atemnot während der Benutzung das Training sofort abbrechen und einen Arzt aufsuchen.
- Prüfen Sie regelmäßig den festen Sitz aller Schrauben und Bolzen sowie den einwandfreien Zustand aller Geräteteile.
- Hat das Gerät bewegliche Teile, gehen Sie sehr vorsichtig vor, um Quetschungen der Finger und Verletzungen der Hände zu vermeiden.

UNZULÄSSIGES VERHALTEN

- Das Gerät NICHT in Fitnesscentern, privaten Clubs, Hotels oder Bereichen zur gemeinschaftlichen Nutzung von Trainingsgeräten verwenden; dieses Gerät ist nicht für intensive gewerbliche Nutzung oder für medizinische und therapeutische Zwecke ausgelegt.
- Stellen Sie das Gerät NICHT in Untergeschossen, auf Terrassen, in Kellern oder generell in feuchten Bereichen auf und setzen Sie es nicht der Witterung aus (Regen, Sonne usw.).
- Die Polster NICHT mit spitzen Gegenständen, Bürsten, Scheuerschwämmen oder aggressiven Chemikalien beschädigen.
- Bauen Sie KEINE Teile des Geräts ab, außer wenn dieser Vorgang in der Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Kinder und Haustiere NICHT in die Nähe des Geräts lassen. Das Gerät sollte in einem eigenen Raum mit Tür aufgestellt werden, die Unbefugten den Zugang verwehrt. • Das Gerät NIE benutzen, wenn es beschädigt ist, Teile demontiert oder Schrauben nicht festgezogen sind. Für Reparaturen oder Ersatzteile ausschließlich an einen autorisierten Kundendienst wenden.
- Tragen Sie KEINE Kleidung aus Kunstfaser oder Wollmischgewebe, die beim Training die Atmungsaktivität behindert. Ungeeignete Kleidung kann nicht nur die Bewegung erschweren, sondern auch hygienische Probleme verursachen.

I.I

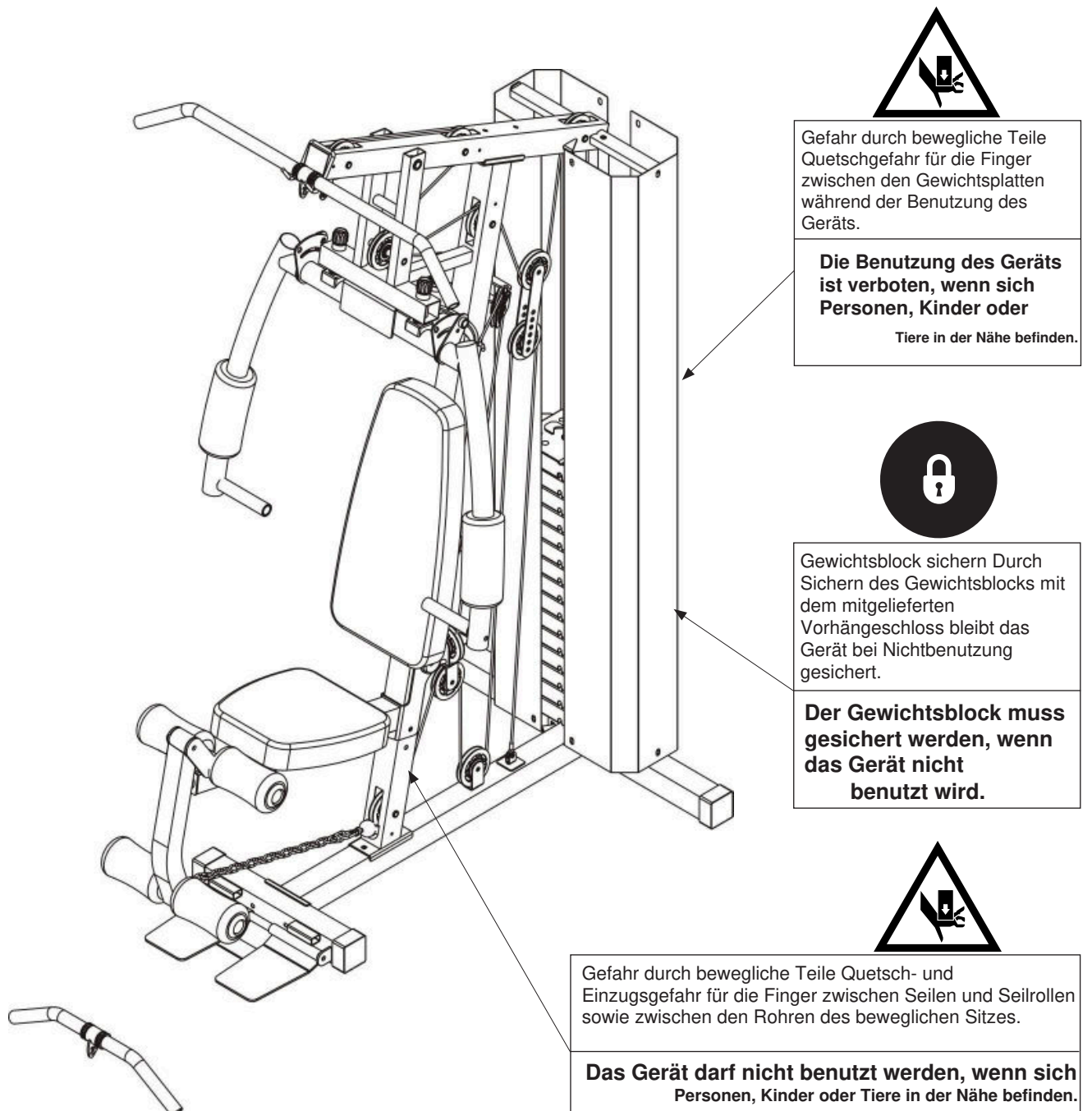
RISIKEN BEI DER BENUTZUNG DES GERÄTS

Das Produkt besteht aus beweglichen Teilen, die beim normalen Gebrauch Risiken bergen können, wenn die Anweisungen nicht befolgt und die nötige Vorsicht nicht eingehalten wird. Die Zeichnung unten zeigt die beweglichen Teile und Bereiche des Produkts, die die Sicherheit des Benutzers gefährden können und besondere Aufmerksamkeit erfordern.



GEFAHR

Prüfen Sie vor jeder Benutzung, dass alle Drehknöpfe fest angezogen sind.



Das in dieser Anleitung beschriebene Sportgerät ist ein Multifunktionsgerät für verschiedene Kräftigungsübungen der oberen und unteren Muskulatur. Es verfügt über einen wählbaren Gewichtsblock auf Führungsstangen, eine Leg Extension für die Beine und einen Butterfly für Brust und Schultern; der Rahmen besteht aus Vierkantrohren, der Sitz ist mit Kunstleder bezogen. Das Gerät ermöglicht in seinen verschiedenen Konfigurationen das Training folgender Muskelgruppen: Brust, Schultern, Rücken, Bizeps, Trizeps, Quadrizeps, Beinbeuger, Oberschenkelinnenseite und Waden.

Das Produkt ist für die private Nutzung im häuslichen Bereich ausgelegt und zertifiziert; es ist ein Sportgerät und nicht für medizinische oder therapeutische Zwecke verwendbar. Für ein sicheres Training müssen alle Anweisungen und Warnhinweise dieser Anleitung befolgt werden; intensive und lange Belastungen erfordern eine gute körperliche Verfassung, daher sind die nachfolgend aufgeführten Gegenanzeigen zu beachten. Die Benutzung des Produkts ist in folgenden Fällen verboten:

- Schwangerschaft; • Bluthochdruck, Herzerkrankungen; • Glaukom, Netzhauterkrankungen, Bindehautentzündung; • Verletzungen der Wirbelsäule, kürzlich erlittene Knochenbrüche, Knochenprothesen, Gelenkschwellungen, Osteoporose; • Leisten- oder Bandscheibenbruch.

Die Herstellergarantie erlischt in folgenden Fällen (gesetzliche Rechte bleiben unberührt):

- unsachgemäße, von der Bedienungsanleitung abweichende Benutzung; • Manipulation am Produkt; • Verwendung von Nicht-Originalersatzteilen; • Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise auf den Piktogrammen und in der Bedienungsanleitung.

Diese Anleitung enthält alle Informationen zur Aufstellung, Wartung und richtigen Benutzung des Produkts. Der Benutzer sowie alle Freunde und Familienmitglieder, die das Produkt benutzen, müssen die Informationen dieser Anleitung sorgfältig lesen, um eine sichere Aufstellung und richtige Benutzung zu gewährleisten. Die Beachtung der Anleitung dient Ihrer Sicherheit und der Lebensdauer des Produkts. Sicherheitshinweise und wichtige Textstellen sind fett hervorgehoben und mit den nachfolgend dargestellten und erklärten Symbolen gekennzeichnet.



GEFAHR

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Informationen weisen auf GEFAHR hin. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, um Verletzungen zu vermeiden.



ACHTUNG

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Informationen weisen auf VORSICHT hin. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

HINWEIS:

Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen der Veranschaulichung. Aufgrund laufender Produktaktualisierungen können einzelne Abbildungen vom gekauften Produkt abweichen; dabei handelt es sich um optische Abweichungen, die Sicherheit und die Sicherheitsinformationen bleiben davon unberührt. Der Hersteller entwickelt seine Produkte laufend weiter und kann optische Teile ohne Vorankündigung ändern.

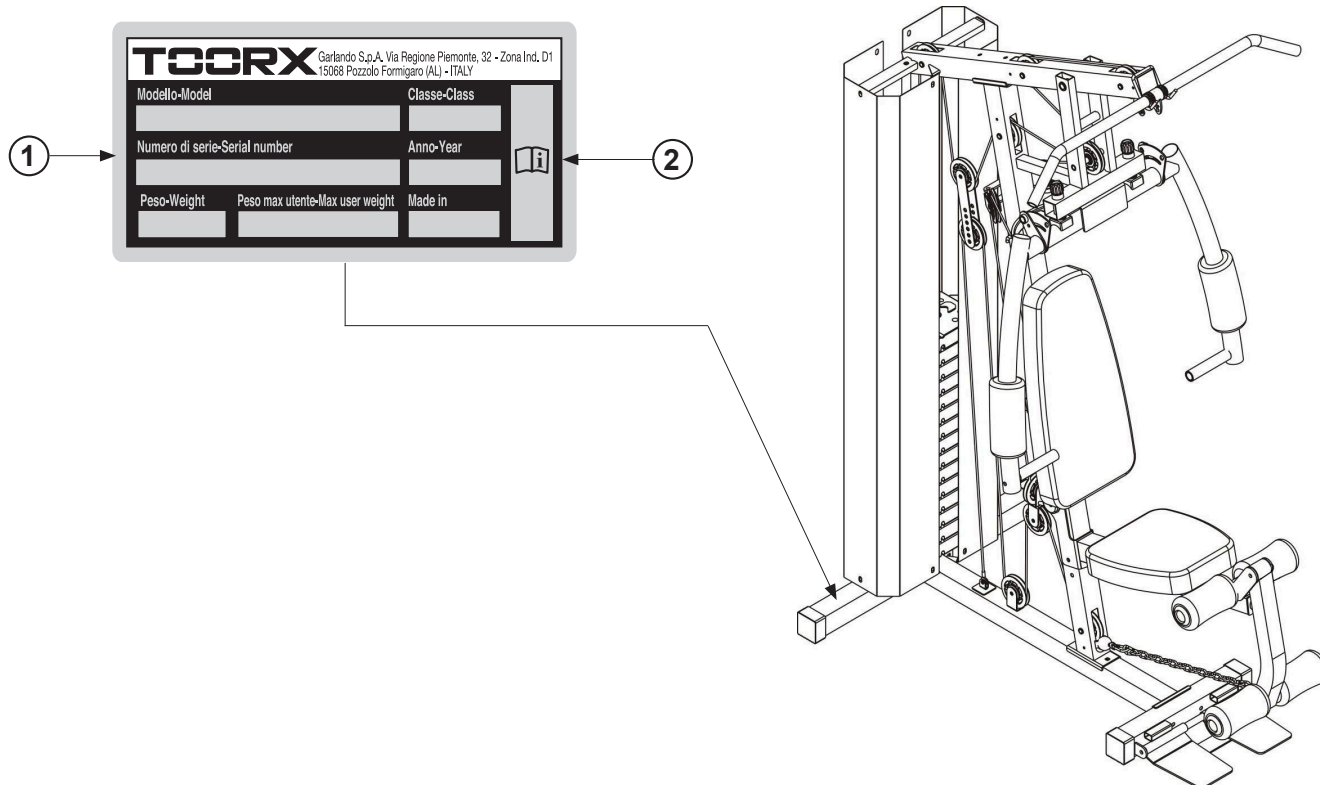
1.3

AUFKLEBER AM PRODUKT

I) Das Typenschild des Produkts enthält die Anschrift des Händlers, die wichtigsten technischen Daten und die Seriennummer.

Das Typenschild darf nicht entfernt oder verändert werden. Bei Ersatzteilbestellungen sind stets die Modellbezeichnung und die Seriennummer anzugeben.

2) Symbol: Vor jeder Montage und jeder Wartung des Produkts muss die Bedienungsanleitung gelesen werden.



1.4

TECHNISCHE DATEN

PRODUKTMASSE (LXBXH)	1460/1225* x 920 x 2135 mm*(Länge mit hochgeklapptem Sitz)
HAUPTRAHMEN	verstärktes Vierkant-Stahlrohr 65 x 65 mm
GEWICHT VERPACKT	185 kg
PRODUKTGEWICHT	170 kg
GEWICHT GEWICHTSBLOCK	102 kg
MAX. LAST FRONT PRESS	118 kg
MAX. LAST BACK PRESS	95 kg
MAX. LAST BUTTERFLY	43 kg x 2
MAX. LAST LAT PULL	100 kg
MAX. LAST LOW PULLEY	100 kg
MAX. BENUTZERGEWICHT	135 kg
SITZMASSE	370 x 330 x 70 mm
SITZVERSTELLUNG	vertikal in 2 Stufen
RÜCKENPOLSTERMASSE	680 x 330 x 65 mm
RÜCKENPOLSTERVERSTELLUNG	horizontal in 6 Stufen
VERSTELLUNG LEG EXTENSION	horizontal in 3 Stufen
FUNKTIONEN	push-down, lat pull down, biceps, pectoral fly, seated press bar row, seated pulley row, front press, leg kick back, upright row, standing leg curl, standing shoulder knee raise
KONFORMITÄT	Normen: EN ISO 20957-1 - EN 957-4 (Klasse HB) Richtlinien: 2001/95/EG

2.0**AUFSTELLRAUM DES PRODUKTS**

ANFORDERUNGEN AN DEN RAUM: • Der Raum für Aufstellung und Aufbewahrung des Produkts muss sein: - ein Wohnraum, - überdacht und ausreichend groß, - mit geeigneter künstlicher und natürlicher Beleuchtung, - mit einem oder mehreren Fenstern zur Belüftung, - mit einer relativen Luftfeuchtigkeit zwischen 20 % und 90 %. Das Produkt darf NICHT im Freien oder in feuchten oder salzhaltiger Luft ausgesetzten Räumen aufgestellt werden.

EIGENSCHAFTEN DER STELLFLÄCHE: • Die Fläche, auf der das Produkt aufgestellt wird, muss: - vollkommen eben sein, - das Gewicht des Produkts im normalen Gebrauch tragen können. Die Aufstellung auf empfindlichen Bodenbelägen (z. B. Teppichboden oder Parkett) wird nicht empfohlen; andernfalls die Oberflächen an den Kontaktpunkten immer mit einer Schutzunterlage, z. B. einer Gummimatte, schützen.

SICHERHEITSANFORDERUNGEN: • Das Produkt muss in einem abschließbaren Raum aufbewahrt werden, damit es für Kinder nicht zugänglich ist.

VORBEREITUNG DES RAUMS FÜR DIE MONTAGE: • Bereiten Sie vor der Montage einen ausreichend großen Bereich im Raum vor. Um die einzelnen Teile leichter zu erkennen, legen Sie den Verpackungsinhalt am besten auf dem Boden aus, nachdem Sie diesen mit Stofftüchern oder Karton abgedeckt haben, damit der Boden (Fliesen, Teppichboden, Parkett usw.) nicht beschädigt wird. Der Bereich muss frei von Gefahrenquellen sein (z. B. Kanten, an denen man sich stoßen kann). Lassen Sie nach der Montage ausreichend Freiraum um das Gerät, damit die Übungen ungehindert ausgeführt werden können.

**GEFAHR**

Da kleine Teile enthalten sind, halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.

Die Metalloberflächen der Teile und Schrauben sind mit einem dünnen Schmierfilm überzogen, der Rostbildung während der Lagerung verhindert. Um Einrichtungsgegenstände nicht zu verschmutzen, legen Sie die Teile nicht auf Stühle, Teppiche, Möbel o. Ä. Schützen Sie außerdem während der Montage den Boden mit einer Unterlage (Karton, Planen usw.).

2.1

AUSPACKEN – INHALT DER VERPACKUNG

Die Verpackung besteht aus vier Kartons, die mit Metallklammern und Umreifungsbändern verschlossen sind. Beachten Sie beim Abstellen des Kartons die Angabe „Oben“ (Pfeil auf dem Karton). Schneiden Sie zum Öffnen die Umreifungsbänder mit einer Schere durch und entfernen Sie etwaige Metallklammern mit einer Zange.

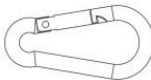
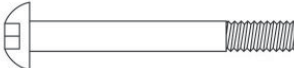
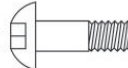
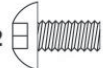
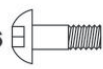
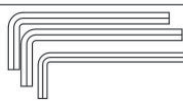
Prüfen Sie, nachdem Sie alle Montageteile aus dem Karton genommen haben, ob der Rahmen beim Transport beschädigt wurde und alle Montageteile vollständig und unbeschädigt sind.



Die Verpackung unterliegt der Verordnung (EU) 2025/40; entsorgen Sie die Verpackungsteile gemäß den örtlichen Vorschriften zur Verwertung und zum Recycling. Verpackungsteile (Karton und Beutel) nicht in Reichweite von Kindern lassen, da sie eine Gefahrenquelle darstellen.

Das Produkt wird platzsparend in mehrere Teile zerlegt verpackt; vor der Benutzung gemäß der folgenden Anleitung montieren.

Inhalt Beutel Montagmaterial:

 79 Ø16×M10×169mm Axle ×1		 80 Ø16×M10×57mm Axle ×1
 81 7# Clip Hook × 4	 82 15 Joint Chain × 1	 83 10 Joint Chain ×1
 85 M10×85mm Carriage Bolt × 8	 86 M10×150mm Allen Bolt × 1	
 87 M10×85mm Allen Bolt × 5	 88 Ø10×100×35 Select Pin × 1	
 89 M10×65mm Allen Bolt × 2	 90 M10×50mm Allen Bolt ×7	 91 M10×30mm Allen Bolt ×1
 92 M10×20mm Allen Bolt × 12	 93 M10×16mm Allen Bolt × 14	 95 M8×40mm Allen Bolt × 2
 96 M8×22mm Allen Bolt × 2	 97 M8×18mm Allen Bolt × 4	 99 M6×16mm phillips screw × 2
 100 Ø10mm Washer × 68	 101 Ø8mm Washer × 8	 102 M10 Aircraft Nut × 30
 103 M8 Aircraft Nut × 2	 104 Ø8mm Nylon Washer × 2	 61 Ø30×Ø10.5 Washer × 2
 Allen keys 5,6,mm		

2.2

BAUTEILE IDENTIFIZIEREN

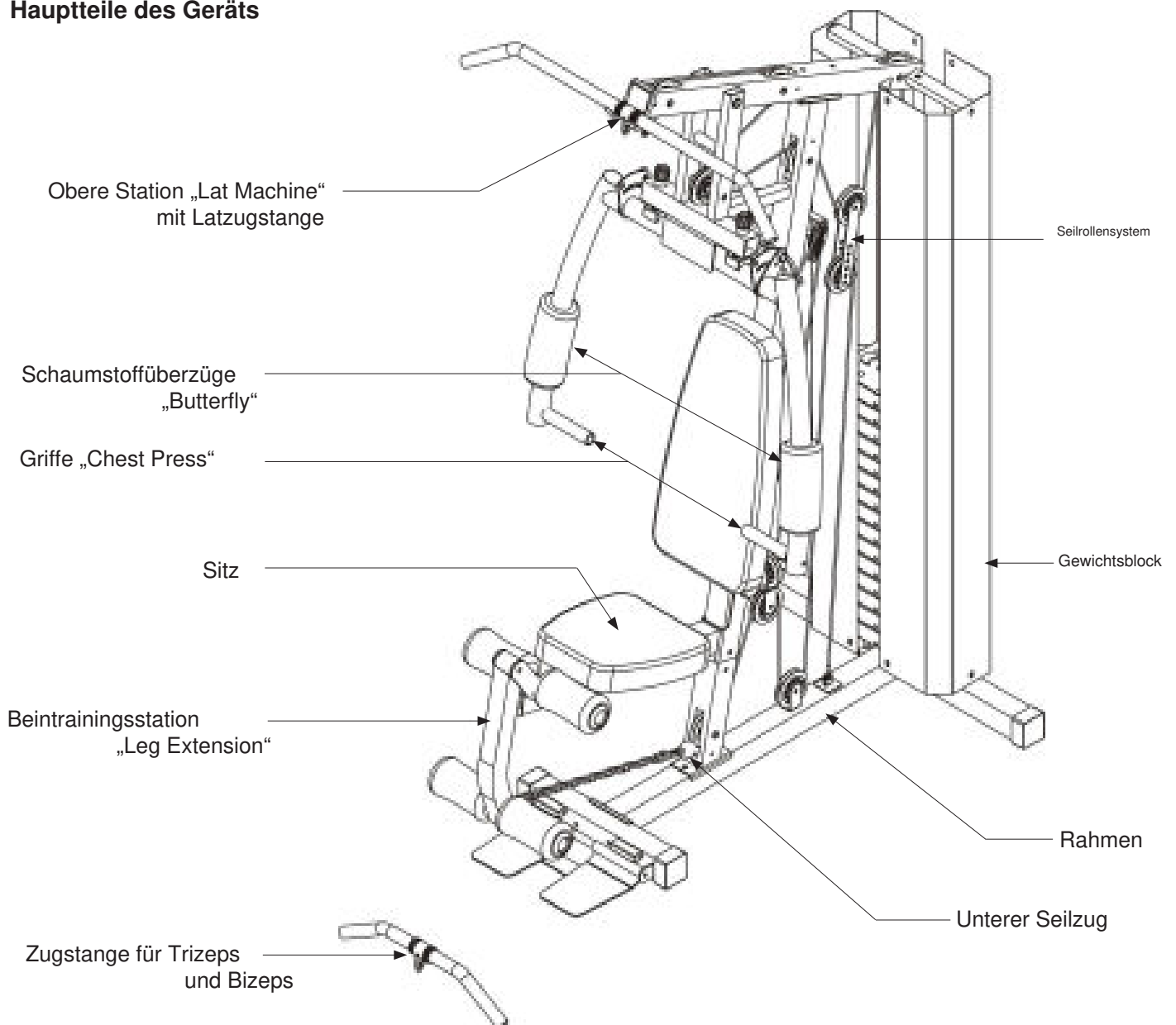
Zur Identifizierung der Montageteile finden Sie nachfolgend eine bebilderte Liste mit Menge und Referenznummer der Teile; am Ende der Anleitung steht die Teileliste nach Referenznummer. Orientieren Sie sich bei der Montage an den Abbildungen der Montageschritte und ggf. an der Explosionszeichnung im Ersatzteilkatalog.



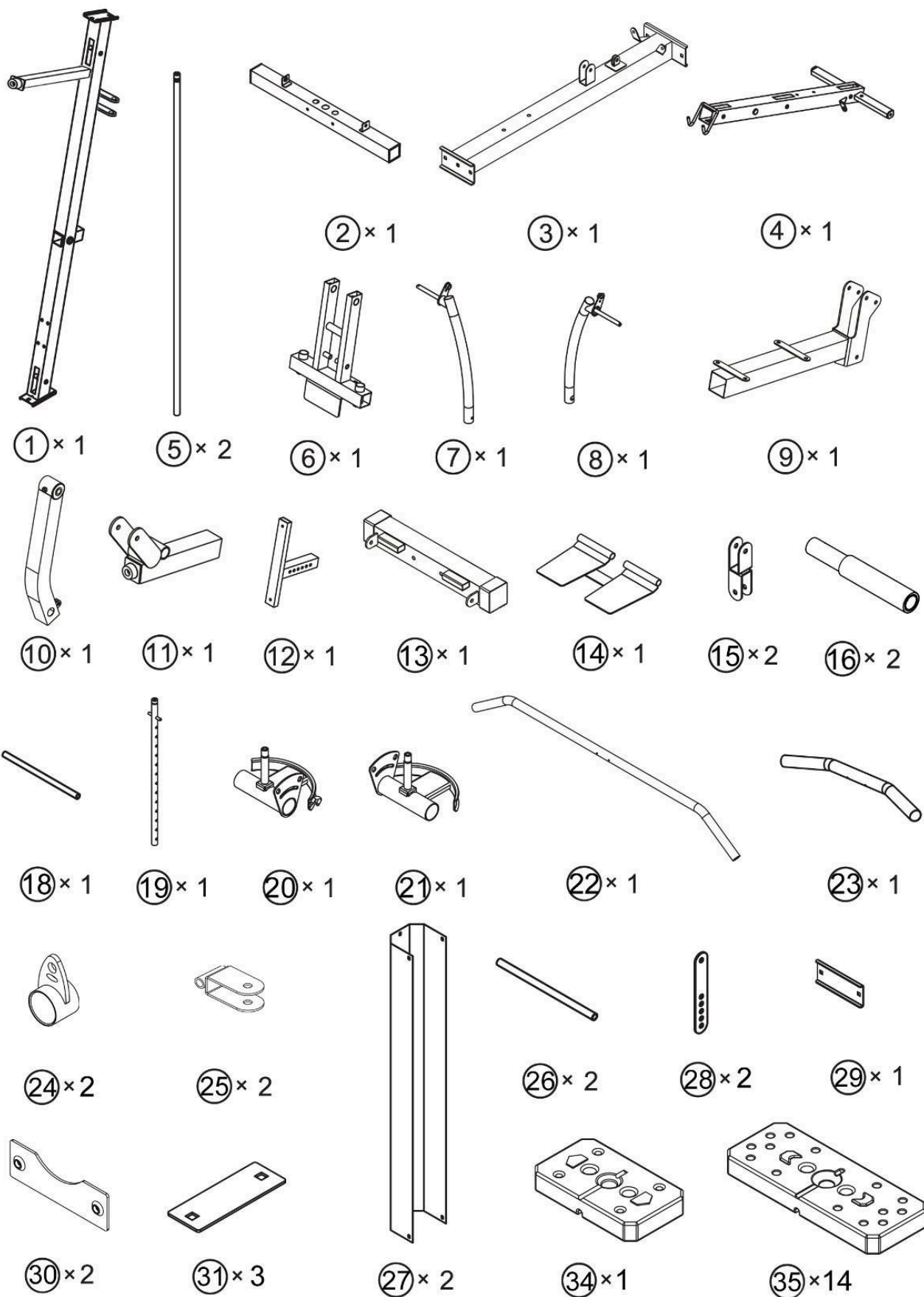
ACHTUNG

- Achten Sie bei der Montage darauf, dass alle Bauteile genau wie in den Zeichnungen der Montageschritte bzw. in der Explosionszeichnung ausgerichtet sind.
- Sofern nicht anders angegeben, ziehen Sie bei der Montage alle Bauteile fest.

Hauptteile des Geräts



Inhalt Montagematerial A:



Inhalt Montagematerial B:



2.3

MONTAGE DES PRODUKTS

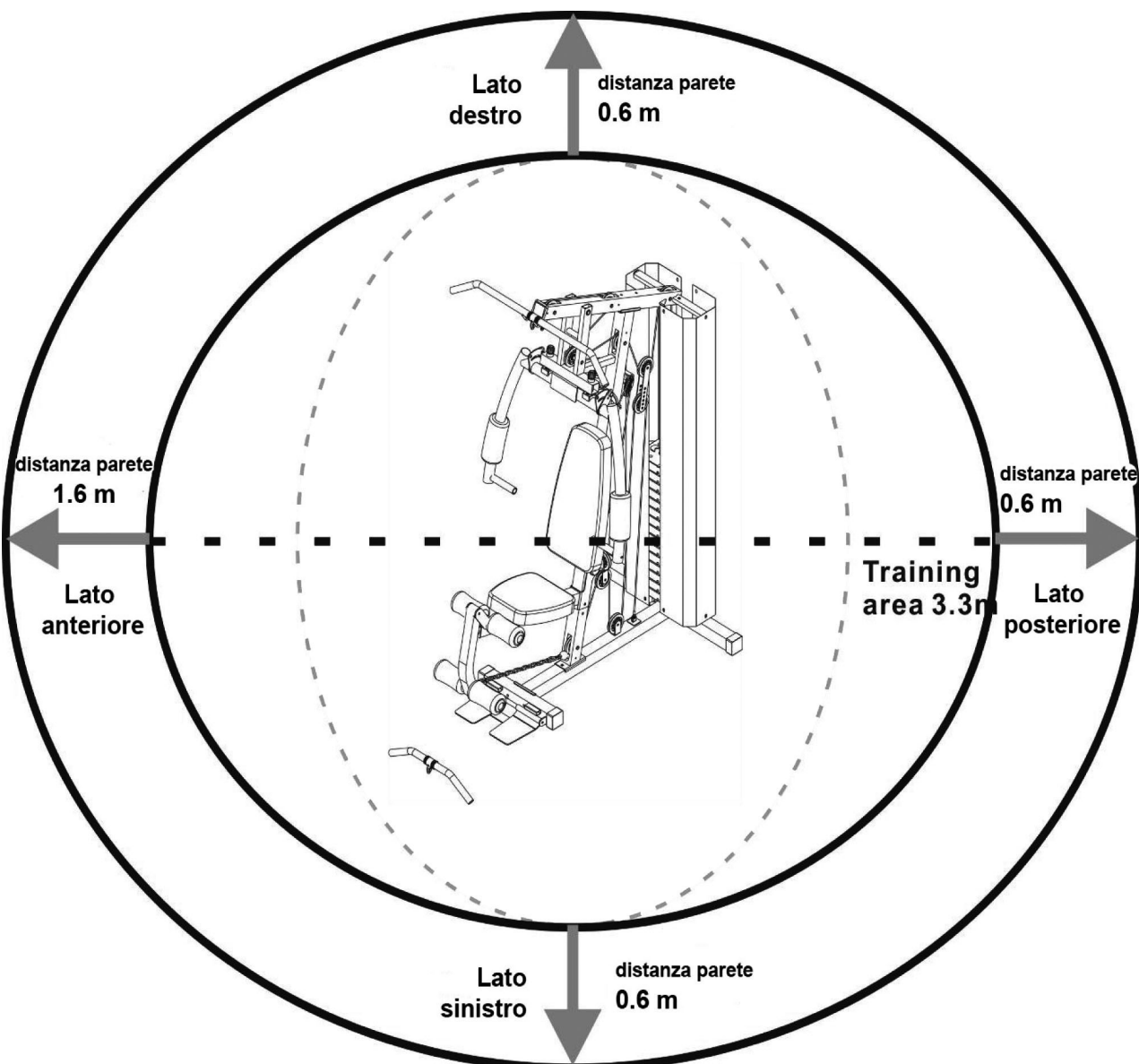
Aufgrund von Gewicht und Abmessungen muss das Gerät am Aufstellort montiert werden. Achten Sie bei der Montage darauf, dass um das Gerät herum spazio sufficiente per muoversi.

Maximale Stellfläche des Geräts:
Länge = 1460 mm Breite = 920 mm
Höhe = 2135 mm



ACHTUNG

- Die Montage erfordert zwei Personen; montieren Sie das Gerät für mehr Komfort und Sicherheit mit Hilfe einer weiteren Person (z. B. Freund, Familienmitglied).
- Nehmen Sie sich nach der Wahl des geeigneten Aufstellorts in Ihrer Wohnung ausreichend Zeit für die Montage.



I) Montage der Basis

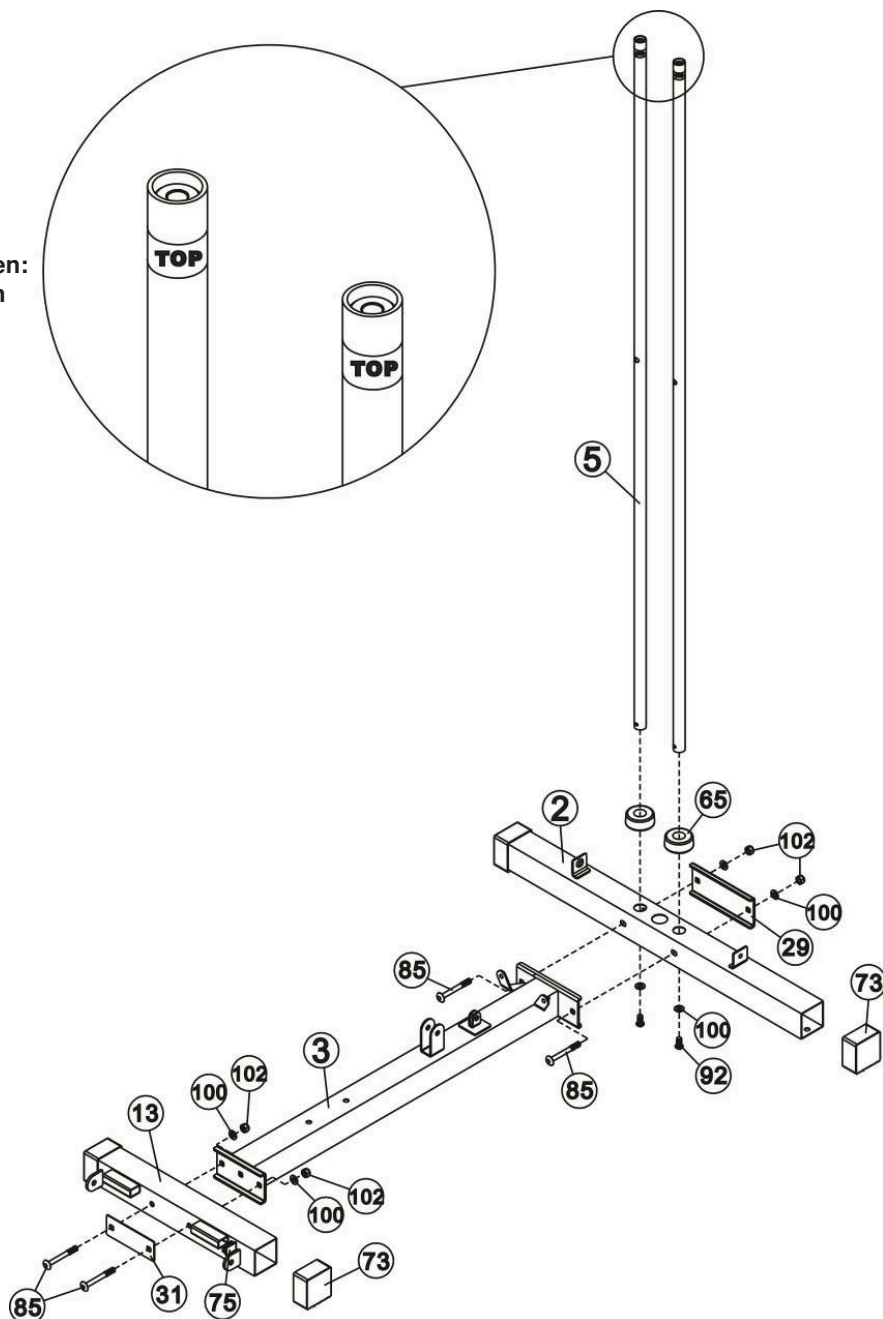
- Die beiden Führungsstangen 5 in die zwei Bohrungen der hinteren Auflagestange 2 stecken und am Ende mit zwei Schrauben 92 [M10x20] mit zwei Unterlegscheiben 100 [Ø10 mm] befestigen. Zwei Endanschlagpuffer 65 auf die Führungsstangen 5 schieben.

- Die untere Traverse 3 mit der hinteren Auflagestange 2 verbinden und mit zwei Senkkopfbolzen 85 [M10x85], zwei Sicherungsmuttern 102 mit Unterlegscheiben 100 [Ø10 mm] und Verstärkungsplatte 29 befestigen.

- Die untere Traverse 3 mit der vorderen Auflagestange 13 verbinden und mit zwei Senkkopfbolzen 85 [M10x85] durch eine Verstärkungsplatte 31 sowie zwei Sicherungsmuttern 102 mit Unterlegscheiben 100 [Ø10 mm] befestigen.

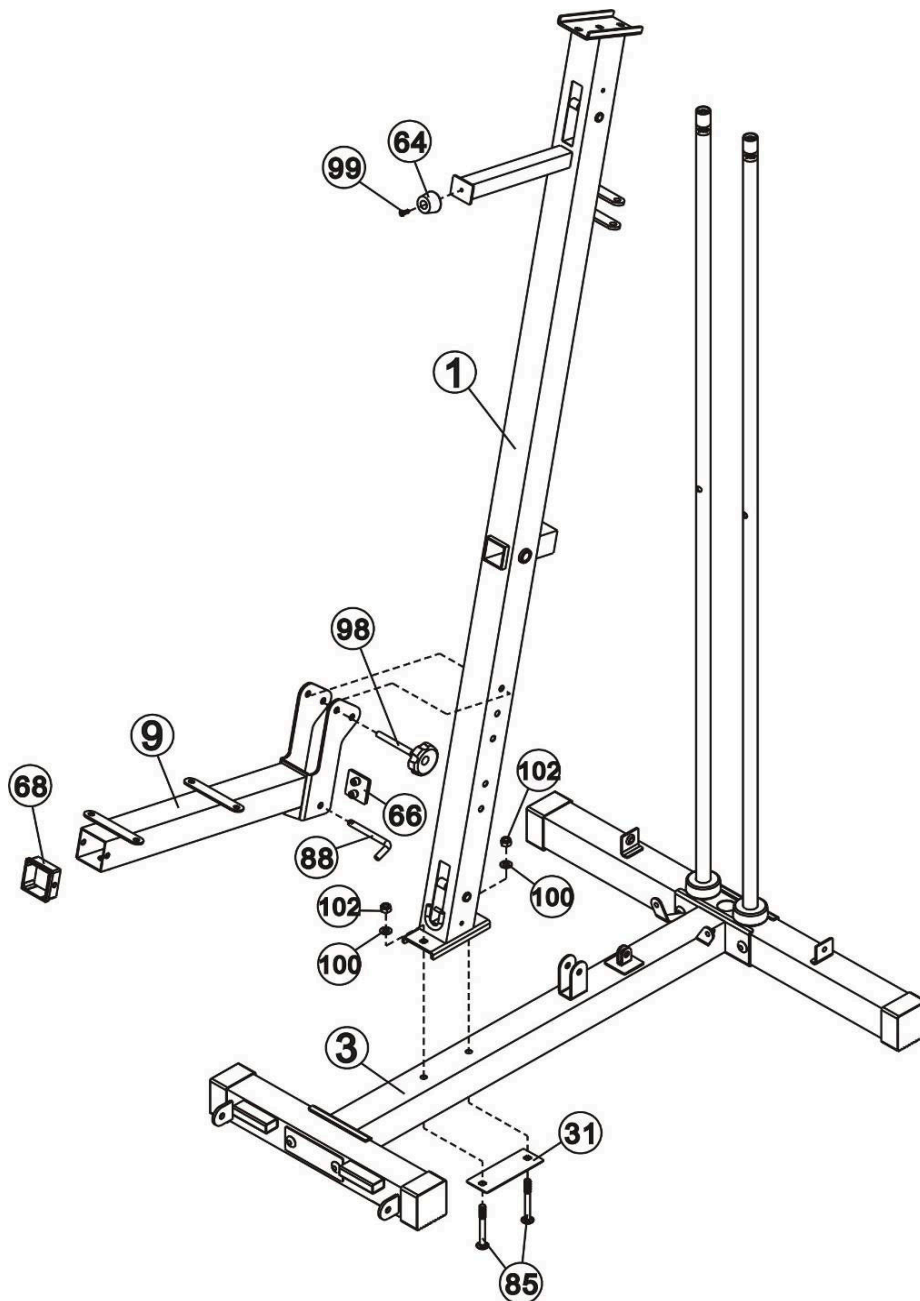
- Die quadratischen Gummifüße 73 an den Enden der vorderen Auflagestange 13 und der hinteren Stange 2 anbringen und die Rechteckstopfen 75 an den abgebildeten Stellen der vorderen Stange 13 einsetzen.

Führungen wie
abgebildet ausrichten:
Aufschrift TOP oben



2) Montage des senkrechten Ständers und der Sitzhalterung

- Den vertikalen Ständer **1** mit der unteren Traverse **3** mit zwei Sicherungsmuttern **02** mit Unterlegscheiben **100** [Ø10 mm] und zwei Senkkopfbolzen **85** [M10x85] durch eine Verstärkungsplatte befestigen.
- Den Sitzträger **9** am vertikalen Ständer **1** mit einem Drehknopf **98** und einem L-Bolzen **88** befestigen.
- Die Gummihülse **66** auf das hintere Ende des Sitzträgers **9** stecken.
- Die Gleithülse **68** auf das vordere Ende des Sitzträgers **9** stecken.



3) Montage Gewichtsblock und Fußplatte

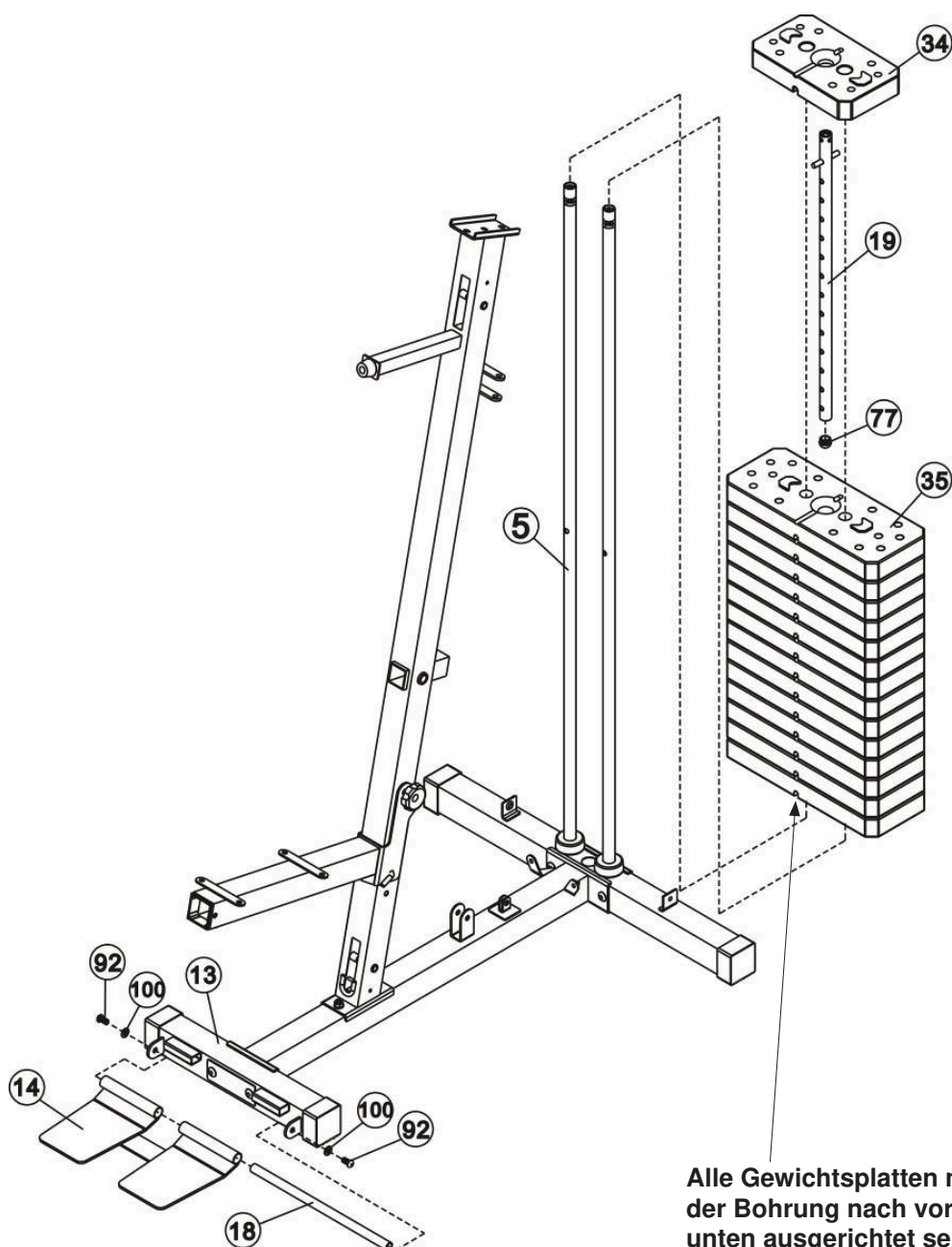
- Vierzehn Gewichtsplatten 35 von oben auf die Führungen 5 schieben und entlang der beiden Führungen nach unten gleiten lassen.

HINWEIS: Die Gewichtsplatten so ausrichten, dass die Wahlbohrung zum vertikalen Ständer zeigt.

- Die Kappe 77 auf das untere Ende der Gewichtswahlstange 19 setzen.

- Die Gewichtswahlstange 19 (mit Gewindebohrung am oberen Ende) durch die Mittelbohrung des aus vierzehn Gewichtsplatten 35 bestehenden Gewichtsblocks stecken und die Gewichtsplattenaufnahme 34 oben auf den Gewichtsblock setzen.

- Die Fußplatte 14 mit einem Bolzen 18 an der vorderen Auflagegestange 13 befestigen; Bolzen an den Enden mit zwei Schrauben 92 [M10x20] mit Unterlegscheiben 100 [Ø10 mm] sichern.



Alle Gewichtsplatten müssen mit der Bohrung nach vorne und unten ausgerichtet sein

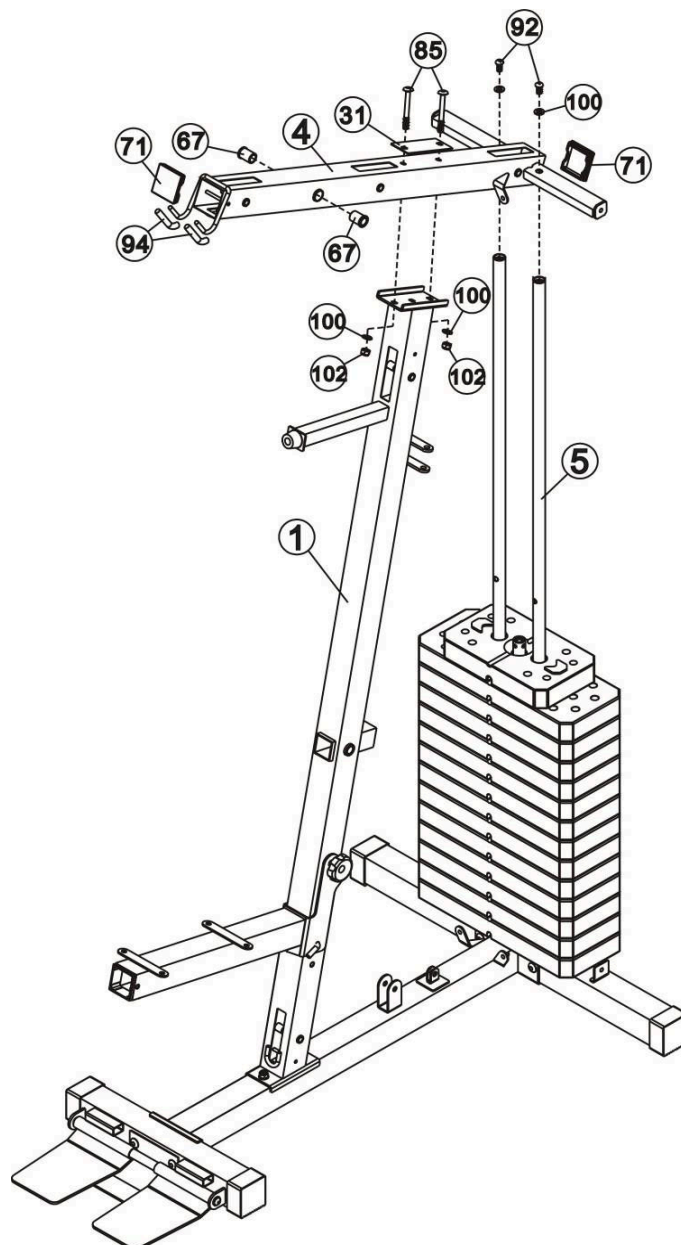
4) Montage obere Traverse

- Die obere Traverse 4 von einer zweiten Person halten lassen, ihr hinteres Ende in die Führungen 5 einsetzen und mit zwei Bolzen 92 [M10x20] mit Unterlegscheiben 100 [Ø10 mm] befestigen.

- Den Mittelteil der oberen Traverse 4 mit zwei Senkkopfbolzen 85 [M10x85] durch eine Verstärkungsplatte 31 sowie zwei Sicherungsmuttern 102 mit Unterlegscheiben 100 [Ø10 mm] am vertikalen Ständer 1 befestigen.

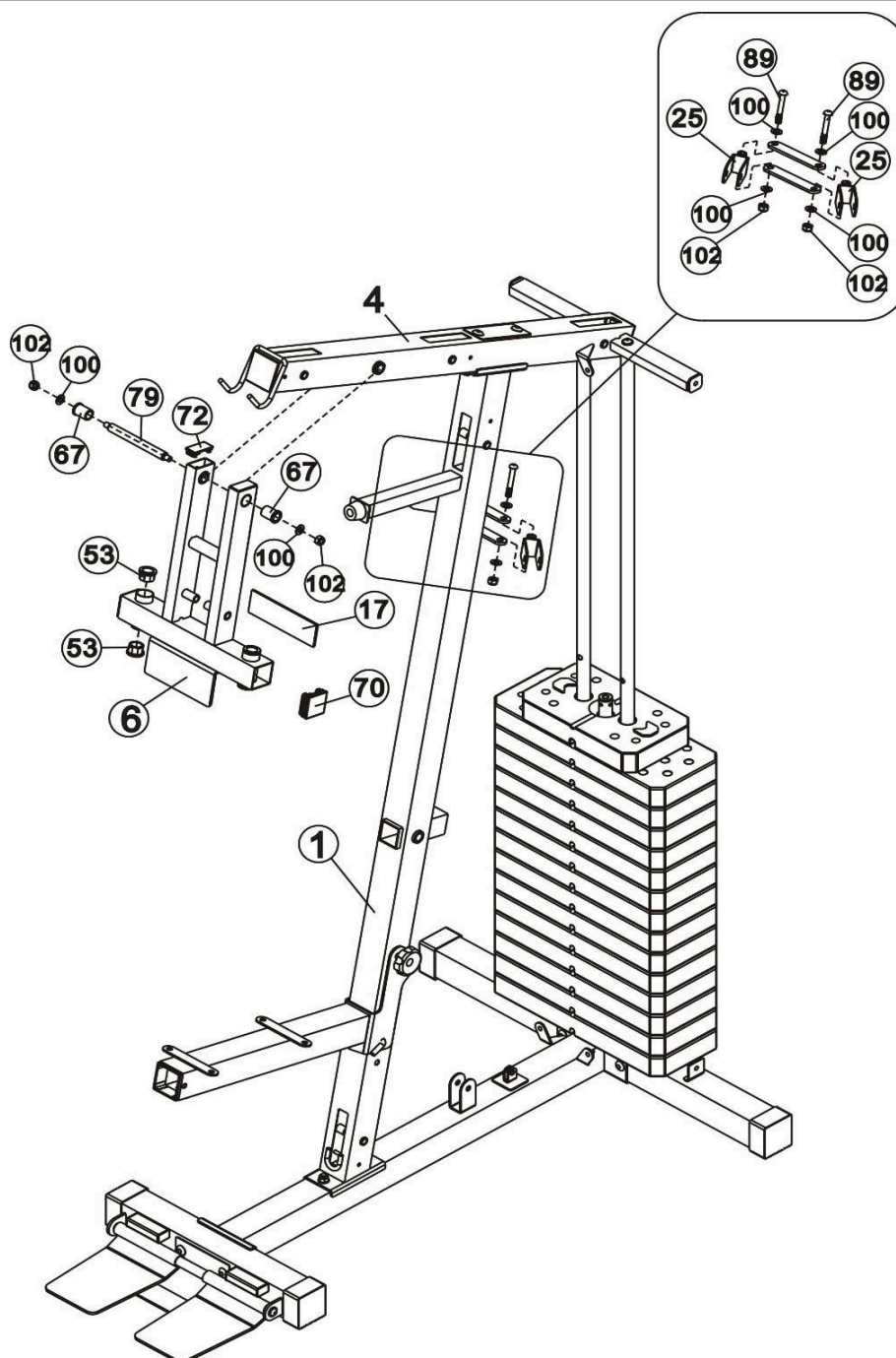
- **Zwei Buchsen 67 in die obere Traverse 4 einsetzen.**

- Einen Vierkantstopfen 71 an den Enden der oberen Traverse 4 anbringen und zwei Gummihüllen 94 in die Latstangenaufnahme einsetzen.



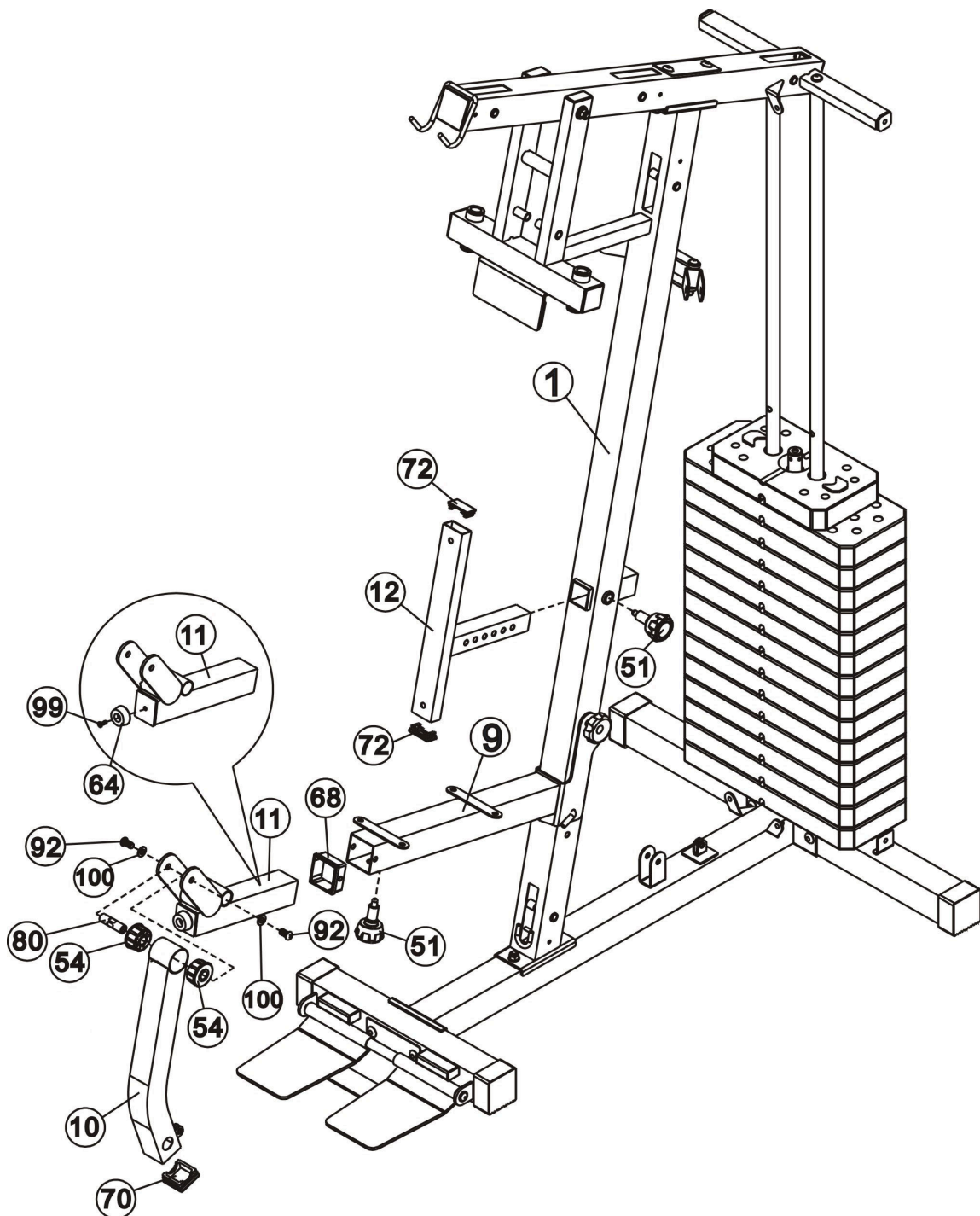
5) Montage Butterfly-Halter

- Die Butterfly-Halterung 6 so an das Ende der oberen Traverse 4 setzen, dass die Durchgangsbohrungen fluchten, dann mit dem Gewindezylinder 79 fixieren und an beiden Seiten des Zylinders zwei Sicherungsmuttern 102 mit Unterlegscheiben 100 und zwei Buchsen 67 anziehen.
- Die Einzelrollenhalter 25 zwischen den vorgesehenen Laschen oben am vertikalen Ständer 1 mit je einer Schraube 89 [M10x65] mit Unterlegscheibe 100 und einer Sicherungsmutter 102 mit Unterlegscheibe 100 befestigen.
- Zwei Vierkantstopfen 70 und zwei Rechteckstopfen 72 an den Rohrenden des Halters 6 einsetzen, dann vier Buchsen 53 in die runden Bohrungen des Halters 6 stecken und die selbstklebende Gummiplatte 17 anbringen.



6) Montage Beinhebel und Rückenpolsterträger

- Den Rückenpolsterträger 12 mit einem Drehknopf 51 am vertikalen Ständer 1 befestigen; dann die Rechteckstopfen 72 an den Enden des Trägers 12 anbringen.
- Den Gummipuffer 64 mit einer Schraube 99 [M6x16] an der Verlängerungsstrebe 11 befestigen, dann die Verlängerungsstrebe 11 in den Sitzträger 9 einschieben und mit einem Drehknopf 51 fixieren.
- Den Beinhebel 10 wie abgebildet am Ende der Verlängerungsstrebe 11 ansetzen, zwei Buchsen 54 und dann die Welle 80 durch die Bohrungen des Beinhebels 10 einsetzen und mit zwei Schrauben 92 [M10x20] mit Unterlegscheiben 100 verschrauben; zuletzt den Vierkantstopfen 70 am Ende des Beinhebels anbringen.



7) Montage Butterfly

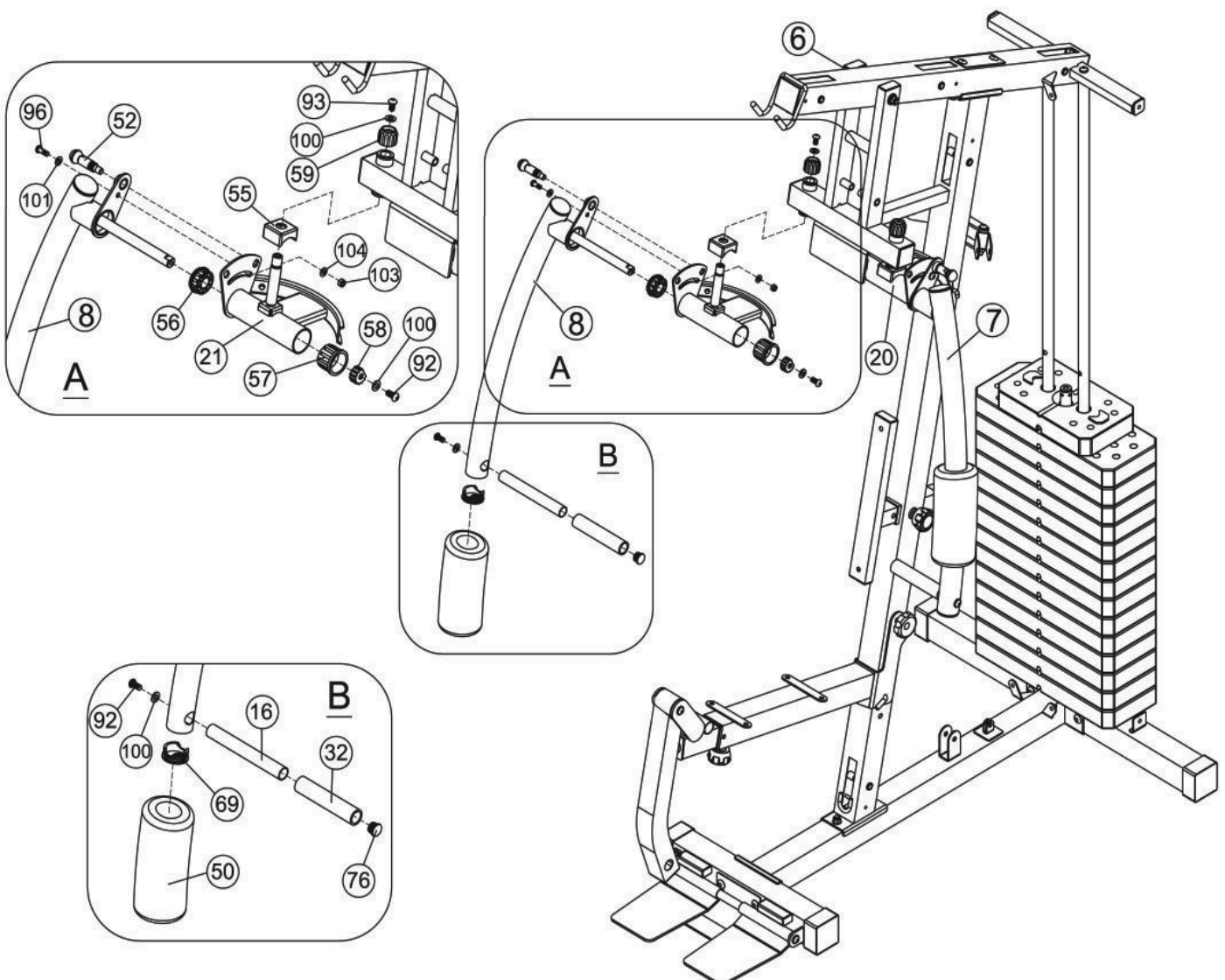
A) Den Kunststoffblock 55 in der abgebildeten Ausrichtung einsetzen und auf den Drehpunktbolzen des rechten Butterfly 21 setzen. Den Drehpunktbolzen des rechten Butterfly **21** in die vorgesehene Bohrung des Butterfly-Halters **6** mit einem Sicherungsring **59 [M18]** und einer Schraube **3 [M10x16]** mit Unterlegscheibe **00 [Ø10 mm]** befestigen.

- Die Buchse 56 [Ø50x20] rechts und die Buchse 57 [Ø50x35] links am Drehpunkt des rechten Butterfly 21 einsetzen. Gemäß Abbildung den Bolzen des rechten Butterfly-Hebels 8 in den Drehpunkt 21 einsetzen und mit einer Schraube 92 [M10x20] mit Unterlegscheibe 100 [Ø10 mm] und einem Distanzstück 58 befestigen.

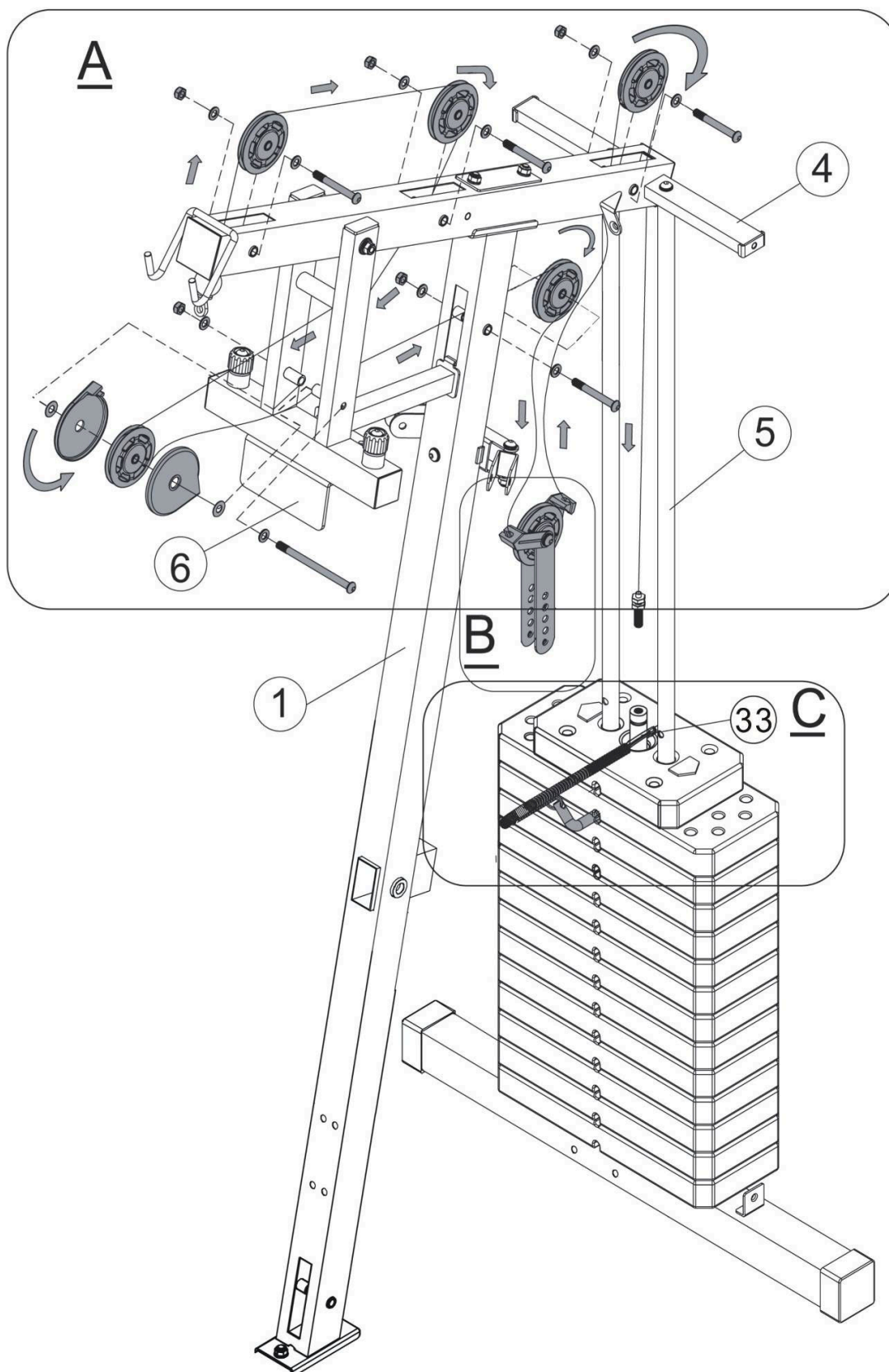
- Den rechten Butterfly-Hebel 8 mit der Schraube 96 [M8x22] mit Kunststoffscheibe 104 und einer Sicherungsmutter 103 [M8] mit Unterlegscheibe 101 sichern. Den Rastbolzen 52 einschrauben; damit lässt sich die gewünschte Position des Butterfly-Hebels wählen.

B) Den Schaumstoffüberzug 50 von unten auf den rechten Butterfly-Hebel 8 schieben, dann den Griff 16 mit einer Schraube 92 [M10x20] mit Unterlegscheibe 100 befestigen. Den Überzug 32 auf den Griff 16 schieben und mit einem Rundstopfen 76 sichern. Zuletzt den Rundstopfen 69 am Ende des rechten Butterfly-Hebels 8 einsetzen.

- Die oben beschriebenen Schritte für die Befestigung des linken Butterfly-Hebels 7 wiederholen.



Montage Seil oberer Zug



Montage-Gesamtübersicht

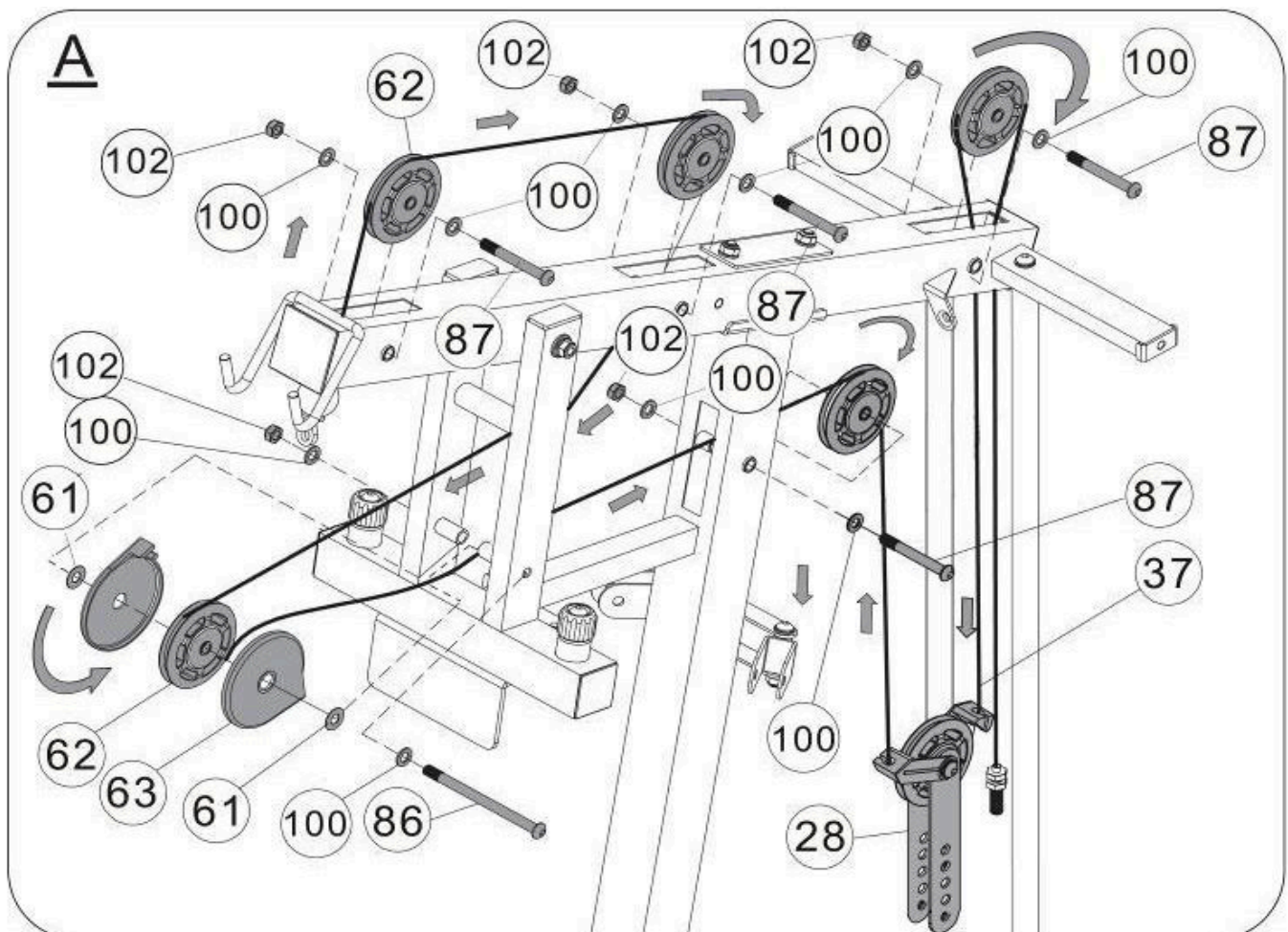
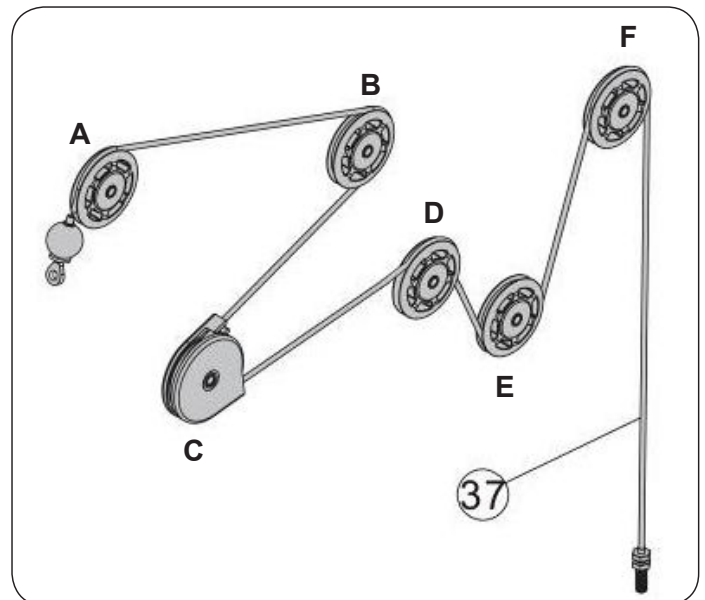
8) Montage Seil oberer Zug

A) Das Seilende 37 durch das Langloch am Kopf der oberen Traverse 4 führen (siehe Abbildung: von unten nach oben, sodass die Kugel mit dem oberen Griffanschluss unter der Traverse bleibt) und eine Seilrolle 62 (A) mittig im Langloch mit einer Schraube 87 [M10x85] mit zwei Unterlegscheiben 100 [Ø10] und einer Sicherungsmutter 102 [M10] befestigen.

• Das Seil 37 durch die zweite Seilrolle 62 (B) führen und diese mittig im mittleren Langloch der oberen Traverse 4 mit einer Schraube 87 [M10x85] mit zwei Unterlegscheiben 100 [Ø10] und einer Sicherungsmutter 102 [M10] befestigen.

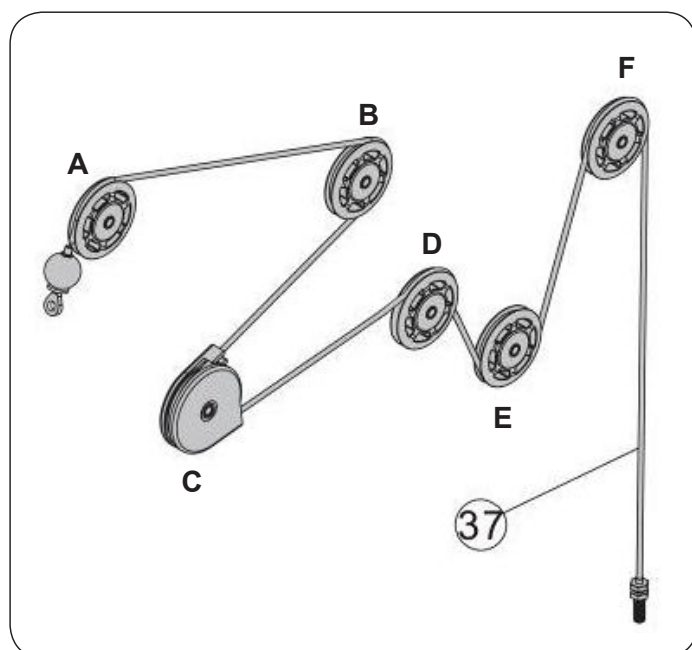
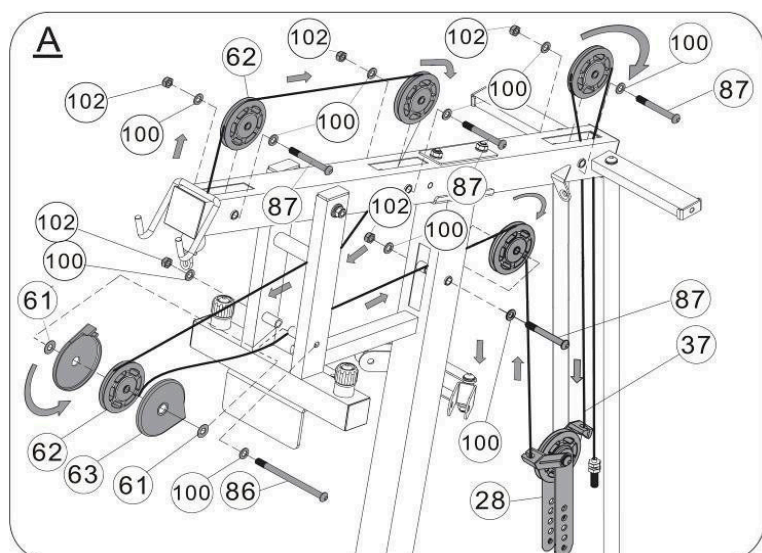
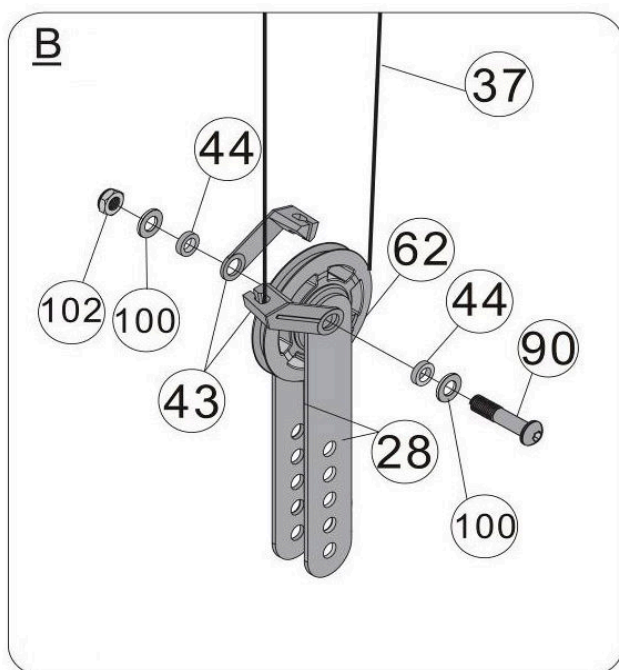
• Das Seil 37 um die dritte Seilrolle 62 (C) mit Abdeckungen 63 und Unterlegscheiben 61 [Ø30xØ10.5] führen und diese am Butterfly-Halter 11 mit einer Schraube 86 [M10x150] mit zwei Unterlegscheiben 100 [Ø10] und einer Sicherungsmutter 102 [M10] befestigen.

• Das Seil 37 um die vierte Seilrolle 62 (D) führen und diese mittig im Langloch am oberen Ende des vertikalen Ständers 1 mit einer Schraube 87 [M10x85] mit zwei Unterlegscheiben 100 [Ø10] und einer Sicherungsmutter 102 [M10] befestigen.

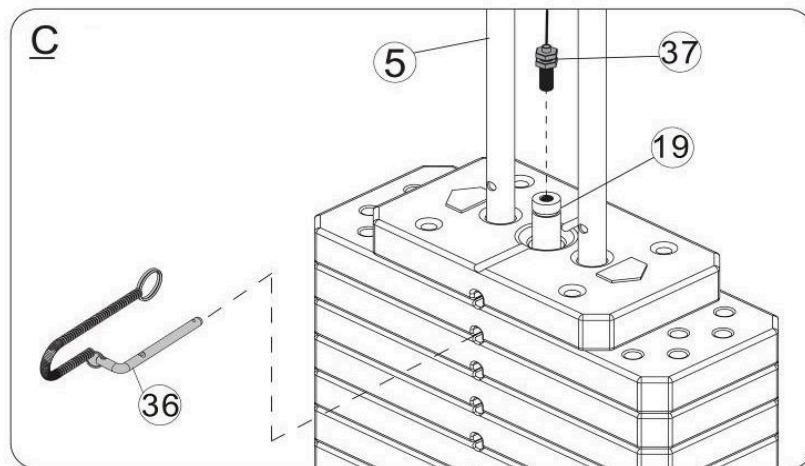


B) Das Seil 37 um die fünfte Seilrolle 62 (E) führen und diese zwischen den beiden beweglichen Laschen 28 mit einer Schraube 90 [M10x50] mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 sowie einer Sicherungsmutter 102 mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 befestigen.

- Das Seil 37 durch die sechste Seilrolle 62 (F) führen und diese mittig im hinteren Langloch der oberen Traverse 4 mit einer Schraube 87 [M10x85] mit zwei Unterlegscheiben 100 [Ø10] und einer Sicherungsmutter 102 [M10] befestigen.



C) Den Gewindebolzen des Seils 37 durch den Haltering am Ende der elastischen Schnur des Gewichtssteckers 36 führen, dann den Bolzen des Seils 37 in die Gewichtswahlstange 19 schrauben. Zuletzt den Gewichtsstecker 36 in eine Bohrung des Gewichtsblocks stecken.



9) Montage Butterfly-Verbindungsseil

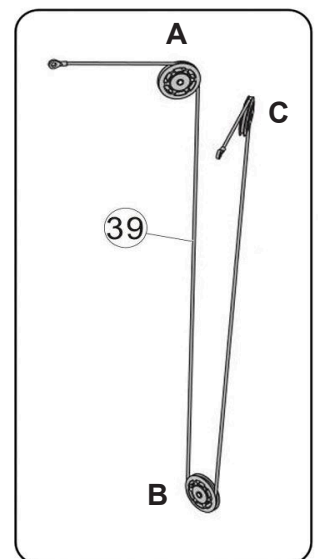
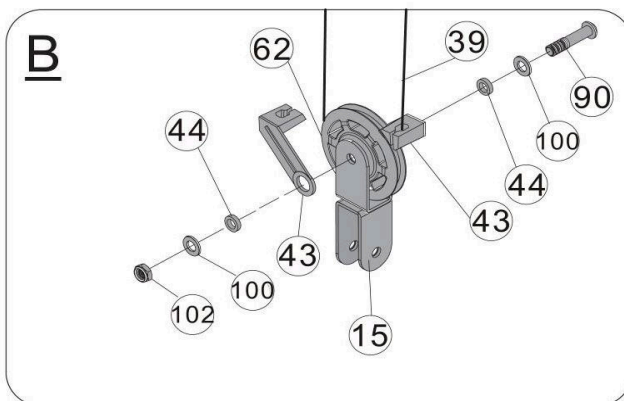
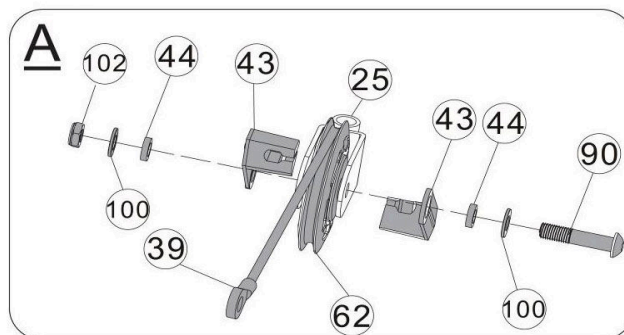
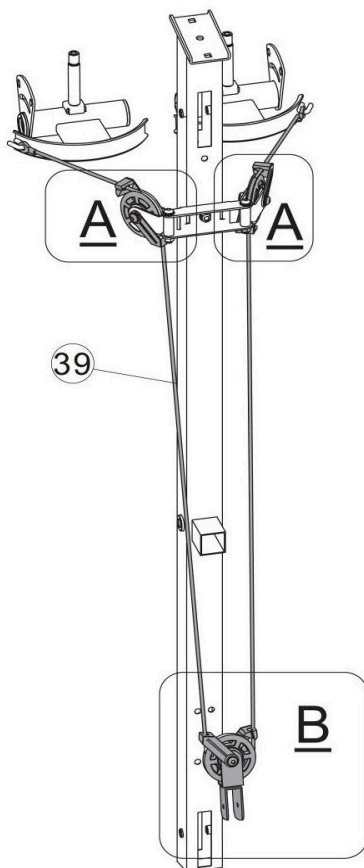
- Ein Ende des Seils 39 mit Öse am Haken des linken Butterfly-Drehpunkts 20 einhängen.

A) Das Seil 39 durch die erste Seilrolle 62 (A) führen und diese am linken Einzelrollenhalter 25 mit einer Schraube 90 [M10x50 mm] mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 sowie einer Sicherungsmutter 102 mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 befestigen.

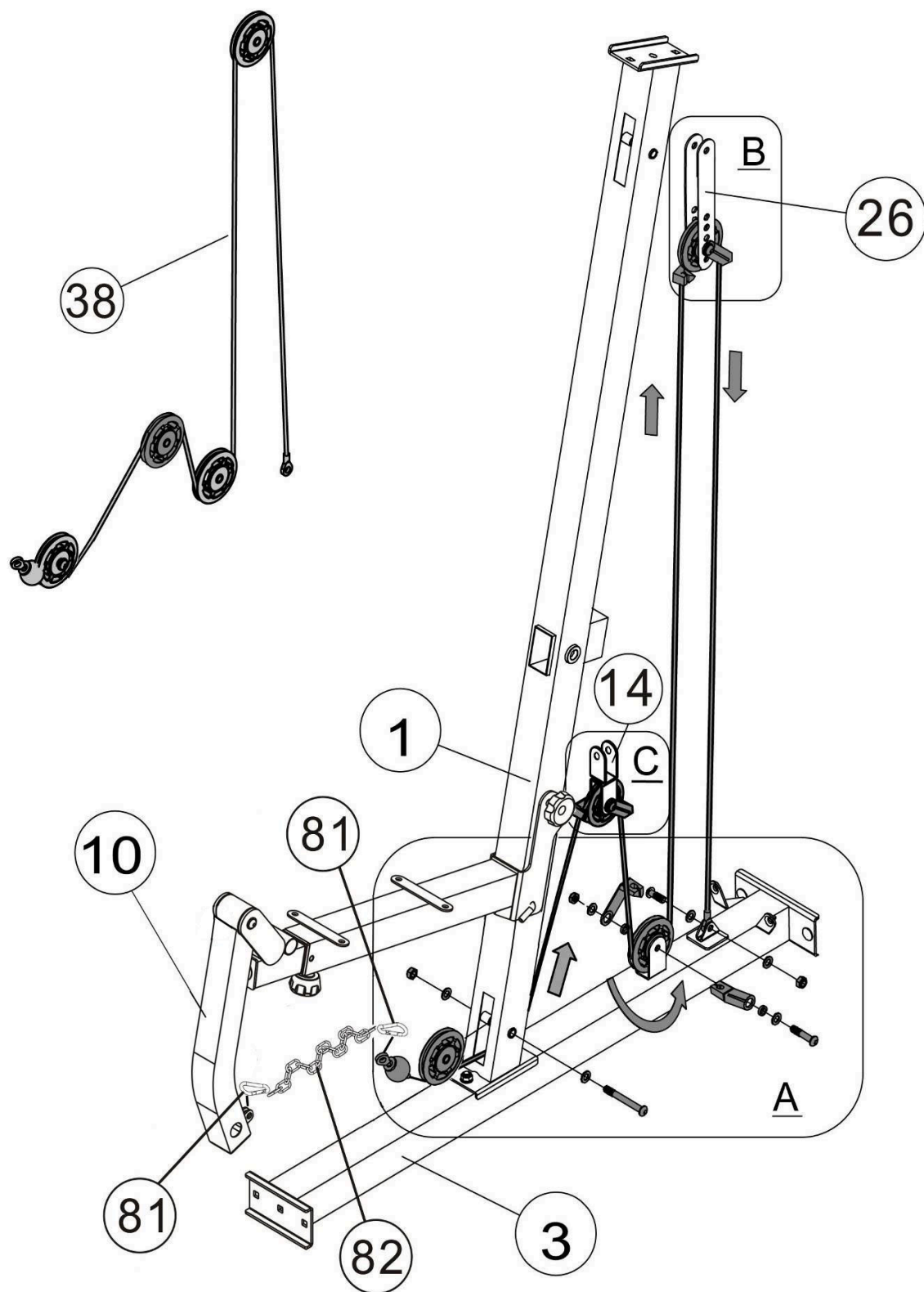
B) Das Seil durch die zweite Seilrolle 62 (B) führen und diese zwischen den Laschen des Doppelrollenhalters 15 mit einer Schraube 90 [M10x50 mm] mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 sowie einer Sicherungsmutter 102 mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 befestigen.

A) Das Seil 33 durch die dritte Seilrolle 62 (C) führen und diese am rechten Einzelrollenhalter 25 mit einer Schraube 90 [M10x50 mm] mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 sowie einer Sicherungsmutter 102 mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 befestigen.

- Das andere Ende des Seils 39 mit Öse am Haken des rechten Butterfly-Hebels 21 einhängen.



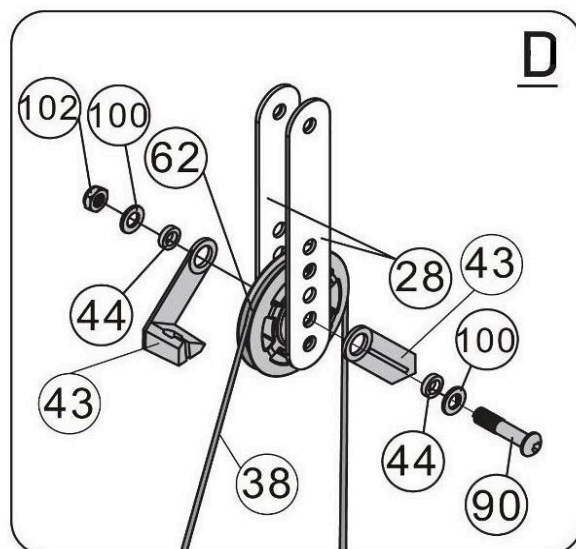
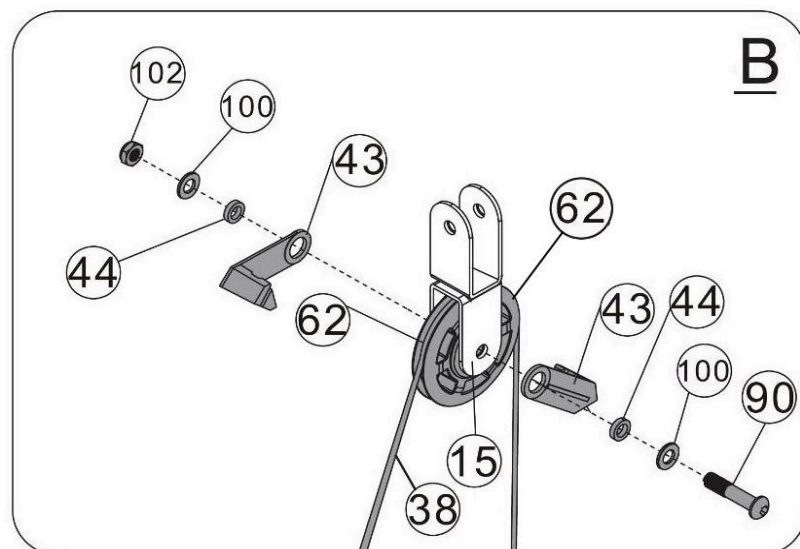
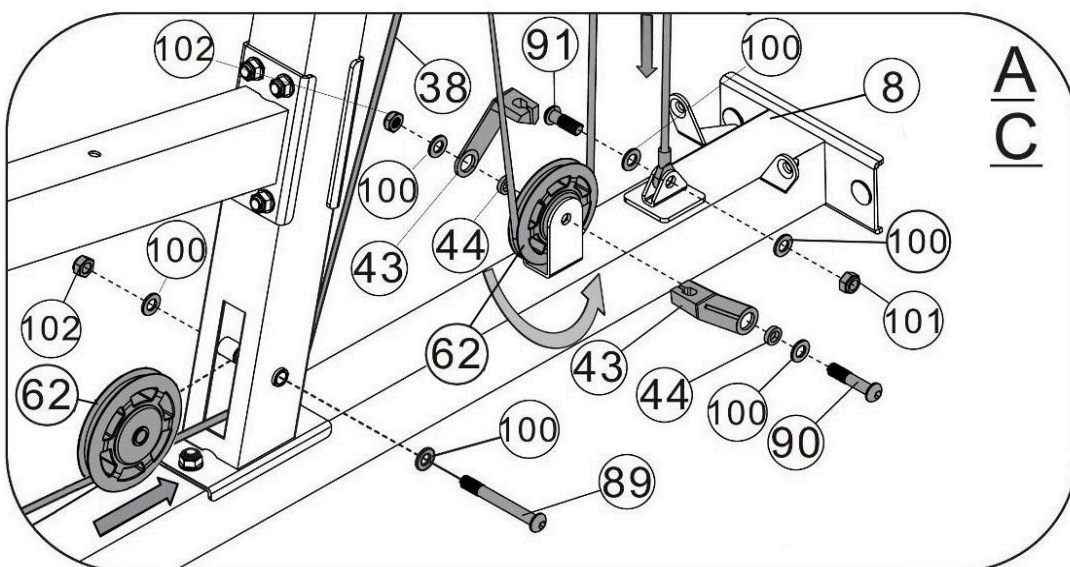
Montage Seil unterer Zug



Montage-Gesamtübersicht

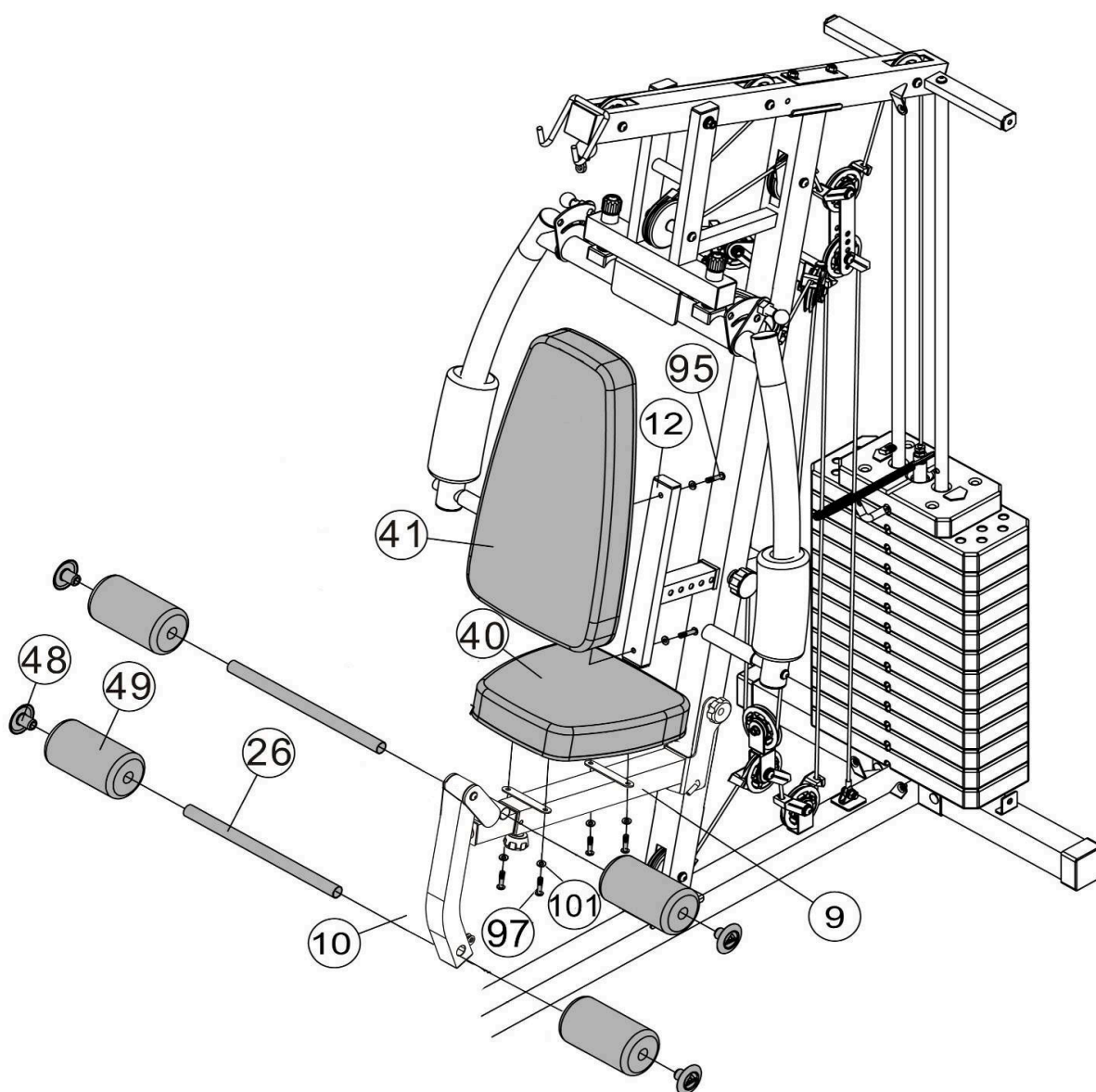
10) Montage Seil unterer Zug

- A) Das Seilende 38 durch das Langloch am Fuß des vertikalen Ständers 1 führen (siehe Abbildung: die Kugel mit dem unteren Griffanschluss muss vorne am Gerät bleiben) und eine Seilrolle 62 (A) mittig im Langloch mit einer Schraube 89 [M10x65] mit zwei Unterlegscheiben 100 [Ø10] und einer Sicherungsmutter 102 [M10] befestigen.
- B) Das Seil 38 zwischen den beiden Laschen des Doppelrollenhalters 15 hindurchführen und die zweite Seilrolle 62 (B) mittig zwischen den Laschen mit einer Schraube 90 [M10x50] mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 sowie einer Sicherungsmutter 102 mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 befestigen.
- C) Das Seil 38 zwischen den beiden angeschweißten Laschen der unteren Traverse 3 hindurchführen und die dritte Seilrolle 62 (C) mittig zwischen den Laschen mit einer Schraube 90 [M10x50] mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 sowie einer Sicherungsmutter 102 mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 befestigen.
- D) Das Seil 38 zwischen den beiden beweglichen Laschen 28 hindurchführen und die vierte Seilrolle 62 (D) mittig zwischen den Laschen mit einer Schraube 90 [M10x50] mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 sowie einer Sicherungsmutter 102 mit Unterlegscheibe 100, Buchse 44 und Seilführung 43 befestigen.
- E) Die Endöse des Seils 38, das von der vierten Seilrolle kommt, an der dafür vorgesehenen Verankerung hinten an der unteren Traverse 3 anschließen und mit einer Schraube 91 [M10x30] mit zwei Unterlegscheiben 100 und einer Sicherungsmutter 102 [M10] befestigen.



10) Montage Sitz und Leg Extension

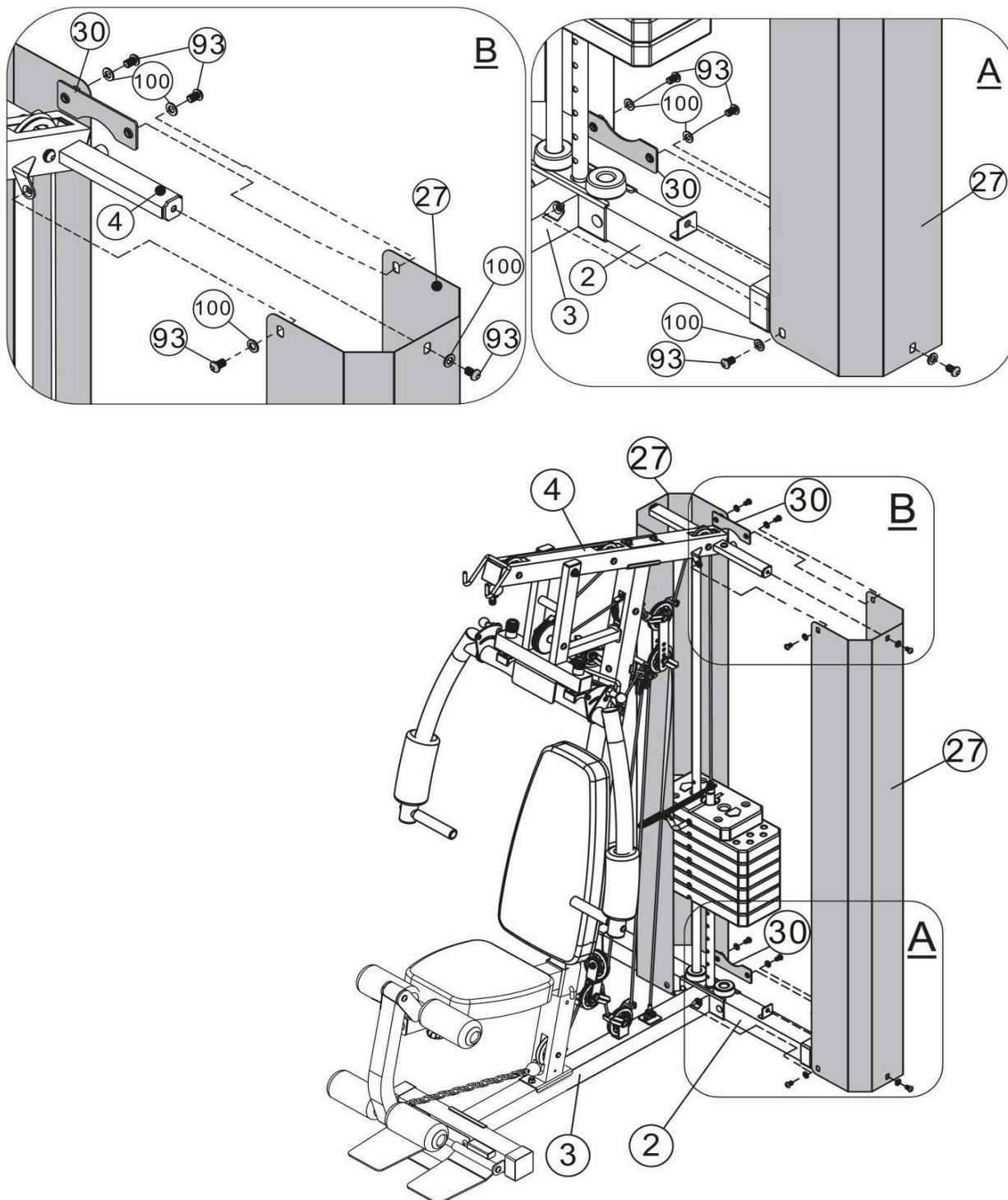
- A) Das Rückenpolster 41 an der Rückenpolsterstange 12 mit zwei Schrauben 95 [M8x40] mit Unterlegscheiben 101 [Ø8 mm] befestigen.**
- B) Den Sitz 40 auf dem Sitzträger 9 mit vier Schrauben 97 [M8x18] mit Unterlegscheiben 101 [Ø8 mm] befestigen.**
- C) Die beiden Rollenrohre 26 in die Enden des Beinhebels 10 schieben, dann vier Schaumstoffrollen 49 auf die Rollenrohre 26 stecken und die Enden mit vier Rundstopfen 48 verschließen.**



II) Montage Schutzverkleidung Gewichtsblock

A) Die Schutzverkleidungen 27 des Gewichtsblocks an der oberen Traverse 4 und der hinteren Auflagegestange 2 ansetzen und jeweils mit sechs Schrauben 93 [M10x16] mit Unterlegscheiben 100 [Ø10 mm] befestigen. Die Schutzverkleidungen hinten mit zwei Verkleidungslaschen 30 verbinden.

• Nach Kontrolle des festen Sitzes aller Muttern und Schrauben die dreiundzwanzig Kappen 42 aus dem Beutel auf die Sicherungsmuttern M10 stecken.



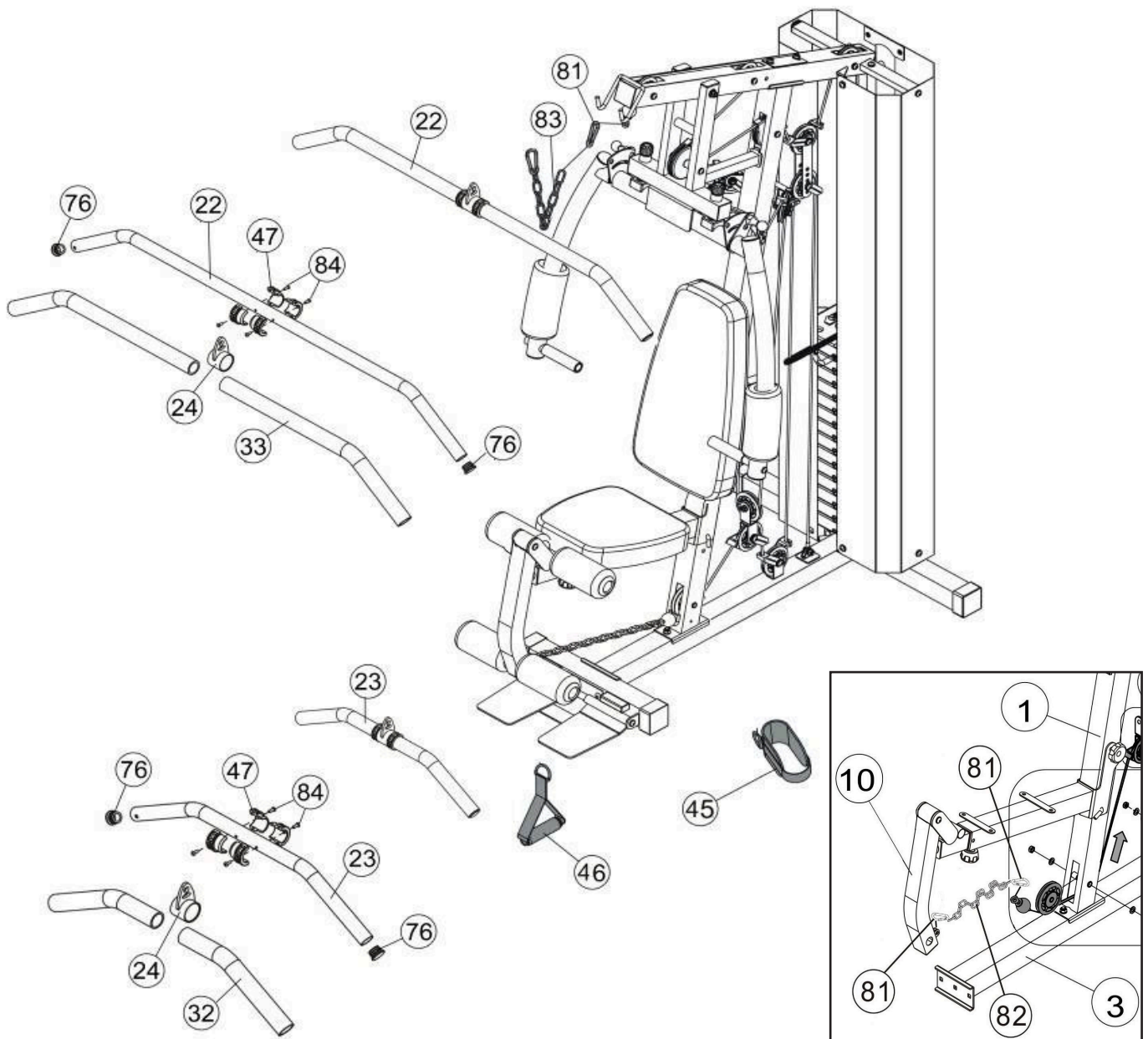
12) Einstellung für Übungen an Leg Extension und Latzug

- Die Latzugstange 22 zusammensetzen, an den Enden die Überzüge 33 aufstecken und in der Mitte den Einhänger 24 positionieren; diesen seitlich mit vier Kunststoffringen 47 sichern, die mit vier Schrauben 84 [Ø4x15 mm] festgezogen werden. Die Rundstopfen 76 in die Stange 22 einsetzen.

- Die Zugstange 23 zusammensetzen, an den Enden die Überzüge 32 aufstecken und in der Mitte den Einhänger 24 positionieren; diesen seitlich mit vier Kunststoffringen 47 sichern, die mit vier Schrauben 84 [Ø4x15 mm] festgezogen werden. Die Rundstopfen 76 in die Stange 23 einsetzen.

- Den unteren Zug mit der Verlängerungskette 82 (15 Glieder) mit dem Beinhebel 10 verbinden: einen Karabiner 81 in die Öse des Seils 38 und den zweiten Karabiner 81 in die vorgesehene Öse am Beinhebel 10 einhängen.

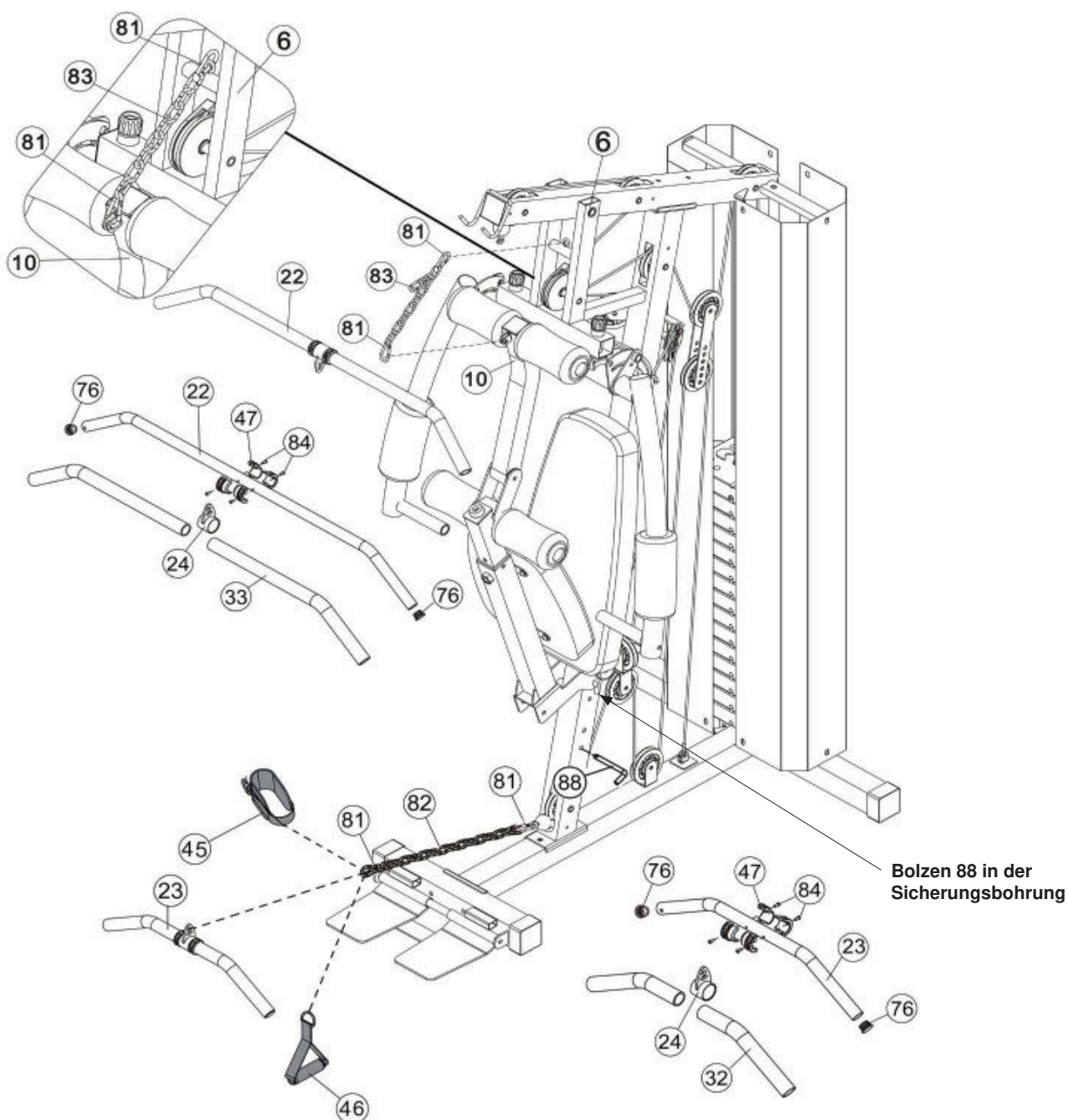
- Den oberen Zug mit der Verlängerungskette 83 (10 Glieder) mit der Zugstange 23 verbinden: einen Karabiner 81 in die Öse des Seils 37 und den zweiten Karabiner 81 in die vorgesehene Öse der Zugstange 23 oder am Griff 46 einhängen.



13) Einstellung für Übungen am unteren Zug

- Den Sitz wie abgebildet in Ruheposition hochklappen. Den Bolzen 88 herausziehen, den Sitzträger 9 anheben und den Bolzen 88 wie abgebildet in die Sicherungsbohrung stecken; dann den Beinhebel wie abgebildet mit der Verlängerungskette 83 sichern, indem der Karabiner 81 in die Öse am Butterfly-Halter 6 eingehängt wird.

- Die Verlängerungskette 82 (15 Glieder) mit dem unteren Zug 38 verbinden: ein Ende mit dem Karabiner 81 in die Öse des Seils einhängen, das andere Ende mit dem zweiten Karabiner 81 an der Zugstange 23, der Fußschleufe 45 oder am Bizepsgriff 46.



Geräte für isotonisches Training sind so gestaltet, dass sie für die jeweilige Übung eine bequeme Haltung ermöglichen. Achten Sie auf die richtige Körperhaltung, um Muskel- und Gelenkbeschwerden zu vermeiden. Kraft und Muskelmasse entwickeln sich nur an den gezielt trainierten Muskeln. Zur Benutzung beachten Sie die Informationen dieser Anleitung und lassen Sie sich von Ihrem Trainer oder „Personal Trainer“ einen Trainingsplan erstellen, der Ihrer körperlichen Verfassung entspricht. Regelmäßigkeit ist beim isotonischen Training sehr wichtig: Trainieren Sie mindestens 3-mal pro Woche, um den Trainingsfortschritt zu halten.

Lassen Sie vor der ersten Benutzung Ihre körperliche Verfassung ärztlich überprüfen und besprechen Sie mit Ihrem Arzt eventuell nötige Vorsichtsmaßnahmen für dieses Training. Wenig Trainierte sollten das Produkt anfangs nur kurz benutzen, mit kurzen Trainingseinheiten beginnen und die tägliche Trainingsdauer schrittweise steigern, dabei aber regelmäßig trainieren. Übertreiben Sie es anfangs nicht – beginnen Sie stets auf Ihrem eigenen Leistungsniveau. Andernfalls riskieren Sie Verletzungen oder zumindest am nächsten Tag Schmerzen, die normale Bewegungen erschweren.

So bauen Sie Ihr Training auf

Aufwärmen: Lockern Sie vor jeder Übung die Muskeln und bringen Sie den Körper auf Betriebstemperatur; dabei werden Kreislauf und Atmung aktiviert.

Übung: Die Dauer der Übung hängt von der Anzahl der Wiederholungen und damit vom Trainingszustand ab. Zu Beginn umfassen die Einheiten meist mehrere Wiederholungen mit geringer Intensität und geringem Gewicht; im Vordergrund steht eine langsame, kontrollierte Bewegung, um die Ausführungstechnik richtig zu erlernen.

Abwärmen: Machen Sie nach dem Training einige Minuten Dehn- und Entspannungsübungen.

10 Regeln für ein wirksames Muskeltraining

1. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie nicht in guter körperlicher Verfassung sind oder Muskelschmerzen haben.

. Steigern Sie Gewicht und Wiederholungen erst, wenn Sie die Technik jeder Übung richtig beherrschen.

. Trainieren Sie nicht jeden Tag denselben Muskel; warten Sie mindestens 36–48 Stunden.

. Wärmen Sie den beanspruchten Muskel vor dem Training auf und halten Sie die Muskulatur während des Trainings warm.

. Machen Sie bei der Übung kein Hohlkreuz; halten Sie den Rücken gerade und mit der Bauchmuskulatur gut gestützt.

. Halten Sie nie den Atem an. Atmen Sie gegen Ende der Hebebewegung aus und vor Beginn ein.

. Lassen Sie sich nicht durch Gespräche, Fernsehen oder Lesen ablenken; konzentrieren Sie sich auf die Kontrolle der Muskeln und die Ausführung der Übung.

. Halten Sie die Muskulatur stets angespannt und kontrollieren Sie immer die Rückführgeschwindigkeit.

. Trainieren Sie, ohne zu übertreiben und ohne Ihre körperliche Verfassung zu überschreiten.

10. Wechseln Sie Krafttraining mit Ausdauertraining ab und achten Sie auf eine ausgewogene Ernährung.

3.1

PRAKTISCHE TIPPS ZUR BENUTZUNG DES PRODUKTS

Vor der ersten Benutzung den vorhergehenden Abschnitt „Regeln für ein richtiges Training“ aufmerksam lesen.



Der Gewichtsblock ist mit einem Vorhängeschloss ausgestattet, um die Benutzung des Geräts zu verhindern, wenn es nicht verwendet wird und Kinder im Haushalt sind.

Zur Benutzung muss das Produkt vollständig montiert und in Betriebsstellung sein. Das Produkt höchstens einmal täglich benutzen und dabei abwechselnd Unter- und Oberkörper trainieren. Beginnen Sie das Trainingsprogramm mit geringen Gewichten und einer hohen Wiederholungszahl; konzentrieren Sie sich vor allem auf die korrekte Bewegungsausführung, um die richtige Technik zu erlernen. In den ersten Monaten nicht mehr als 12 Wiederholungen zügig hintereinander ausführen, zunächst zwei-, dann dreimal hintereinander (Sätze). Die Wiederholungen ziemlich langsam und gleichmäßig ausführen, um die Bewegung zu kontrollieren; die Pause zwischen den Sätzen möglichst kurz halten. In den folgenden Monaten die Wiederholungszahl entsprechend Ihrem Trainingszustand erhöhen und stets drei bis vier Sätze ausführen; die Dauer der Übung hängt direkt von der Dauer des Satzes und damit von der Wiederholungszahl ab.

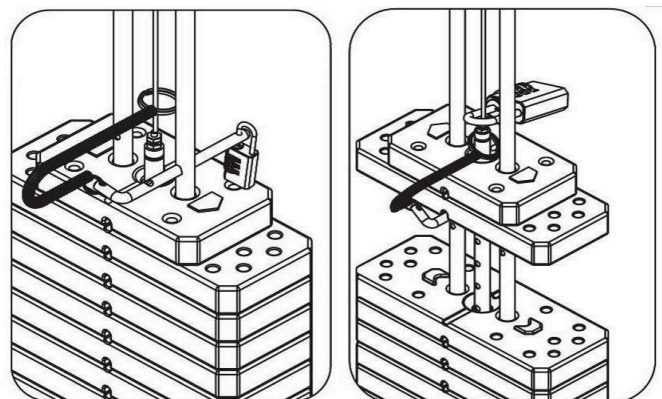
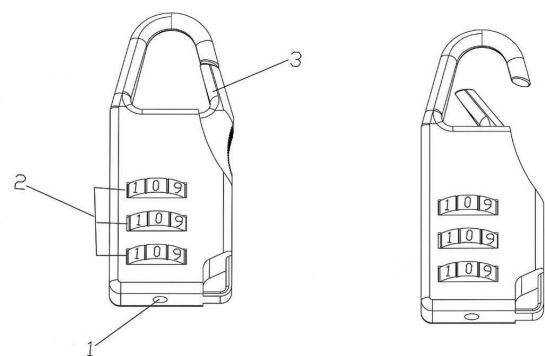
Zahlenkombination des Schlosses ändern: Die Kombination ist werkseitig auf 0-0-0 eingestellt; es wird empfohlen, sie wie folgt zu ändern.

- 1. Die Taste zum Ändern der Kombination (#1) drücken und loslassen. Die Taste (#1) gedrückt halten, mit dem dreistelligen Zahlenrad (#2) den neuen Öffnungscod einstellen und dann die Taste (#1) loslassen.**
- 2. Zum Schließen das Zahlenrad auf beliebige Ziffern drehen.**
- 3. Zum Öffnen das Zahlenrad auf die drei eingestellten Ziffern drehen und den Bügel (#3) drücken, um das Schloss zu öffnen.**

MSX-70 WEIGHT RESISTANCE CHART

Weight Plate	Front Press	Back Press	Butterfly	Lat Pull	Low Pulley
1	12.7	12.2	5.4	12.7	12.7
2	21.5	19.0	8.5	20.0	20.0
3	30.2	26.0	11.6	27.3	27.3
4	39.0	33.0	14.7	34.6	34.6
5	47.7	39.9	17.8	41.9	41.9
6	56.5	46.9	20.9	49.2	49.2
7	65.3	53.8	24.0	56.5	56.5
8	74.0	60.8	27.1	63.8	63.8
9	82.8	67.7	30.5	71.1	71.1
10	91.5	75.6	33.6	79.4	79.4
11	100.3	81.6	36.7	85.7	85.7
12	109.1	88.6	39.8	93.0	93.0
13	117.8	95.5	42.9	100.3	100.3
14	126.5	103.5	46.0	107.6	109.0

Hinweise: - Zahlen in der Tabelle sind Richtwerte -
der Wert für den Butterfly gilt je Arm



3.2

ILLUSTRIERTE ÜBUNGSBEISPIELE

CHEST



bench press



bench press



butterfly



butterfly



rowing machine



pectoral machine



lat machine



double triceps



single triceps



single triceps inverse



double triceps
Corda doppia per tricipiti optional
Tricep rope optional



double triceps
Corda doppia per tricipiti optional
Tricep rope optional

ARMS

ARMS



double triceps extension
Corda doppia per tricipiti optional
Tricep rope optional



high pullover
Corda doppia per tricipiti optional
Tricep rope optional



biceps curl



deltoid front

HIPS / THIGHS / LEGS



leg curl



lateral leg raise



rear leg kick



leg extension

BACK



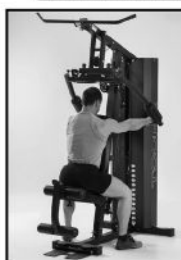
pectoral inverse



lat machine back



lat machine inverse



arm rowing

4.0

MANUTENZIONE

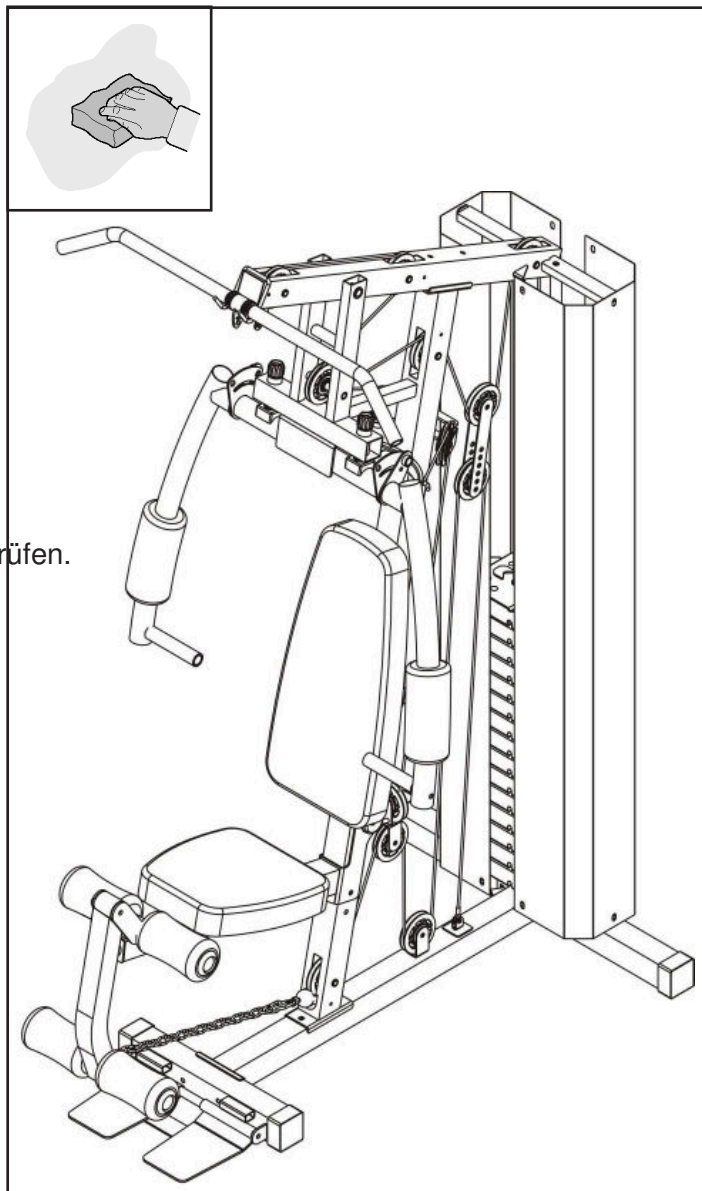


GEFAHR

- **KEINE** brennbaren oder schädlichen Substanzen zur Reinigung verwenden. Kunststoffteile nicht mit Lösungsmitteln reinigen, sondern nur mit Mitteln auf Wasserbasis und weichen Tüchern.
- Das Produkt **NICHT** in Wasser tauchen.
- Schmieren Sie Teile des Produkts **NIEMALS** mit Öl oder Fett.

Regelmäßige Reinigung ist wichtig, da Schweiß, der sich auf den Teilen absetzt, die Materialien mit der Zeit vorzeitig altern lässt.

- Muttern und Schrauben regelmäßig auf festen Sitz prüfen.
- Beschädigte Teile sofort ersetzen.
- Rahmen und Polster mit einem feuchten Tuch und Neutralseife reinigen.
- Das Produkt an einem staub- und feuchtigkeitsgeschützten Ort aufbewahren.



5.0**AUSSERBETRIEBNAHME – ENTSORGUNG**

Dieses Produkt darf NICHT über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss (in den Staaten der Europäischen Union) getrennt bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen zur Entsorgung und Verwertung abgegeben werden.

Garlando S.p.A. bittet Verbraucher außerhalb der Europäischen Union, die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung und Verwertung zu beachten und, wo möglich, elektrische und elektronische Geräte sowie wiederverwertbare Bestandteile (z. B. Eisen, Kupfer, Kunststoffe) getrennt zu sammeln.

6.0**ERSATZTEILKATALOG – BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN**

Für Ersatzteilbestellungen die Zeichnungen in Kapitel 2.2 (Bauteile identifizieren) und die Ersatzteilliste auf der folgenden Seite verwenden.

Die Ersatzteilbestellung muss folgende Angaben enthalten: 1. Marke und Modell des Produkts – siehe Typenschild 2. Bezeichnung des zu ersetzenden Teils – siehe Ersatzteilliste 3. Positionsnummer des Teils – siehe Explosionszeichnung 4. Gewünschte Menge 5. Anschrift und Versandangaben – siehe Bestellformular für Ersatzteile, das der Anleitung beiliegt

Verwenden Sie für die Bestellung eine Kopie des Bestellformulars für Ersatzteile auf der beiliegenden Karte, zusammen mit dem Garantieschein.

Ersatzteile sind schriftlich per Fax oder E-Mail an folgende Adresse anzufordern:

Fax +39 0143/318594 ·
assistenza.toorx@garlando.it

Dieser Katalog kann in Details vom vorhandenen Produkt abweichen; zwischenzeitliche Änderungen des Herstellers sind möglicherweise nicht enthalten. Bei Fragen zu Zeichnungen und Beschreibungen wenden Sie sich an den technischen Kundendienst: +39 0143/318500

6.1
ERSATZTEILLISTE

Pos.	Beschreibung	Menge	Pos.	Beschreibung	Menge
1	Vertikaler Ständer Hintere Auflagestange	1	54	Buchse Ø50xØ16	2
2	Untere Traverse Obere Traverse	1	55	Kunststoffblock	2
3	Zylindrische Führung Butterfly-Halterung	1	56	Buchse Ø32xØ20	2
4	Butterfly-Hebel links Butterfly-Hebel	1	57	Buchse Ø32xØ35	2
5	rechts Sitzträger Beinhebel	2	58	Distanzstück	2
6	Verlängerungsstrebe	1	59	Sicherungsring M18	2
7	Rückenpolsterstange Vordere	1	60	Griffüberzug Ø25x150	2
8	Auflagestange Fußplatte	1	61	Unterlegscheibe Ø30x10.5	2
9	Doppelrollenhalter Butterfly-Griff	1	62	Seilrolle	13
10	Selbstklebende Gummiplatte Bolzen für	1	63	Seilrollenabdeckung	2
11	Fußplatte Gewichtswahlstange Butterfly-	1	64	Gummipuffer zylindrisch klein	2
12	Drehpunkt links Butterfly-Drehpunkt	1	65	Endanschlagpuffer	2
13	rechts Latzugstange Zugstange (Bizeps/	1	66	Gummiplättchen quadratisch	1
14	Trizeps) Einhänger Stange	1	67	Buchse Ø25x28	4
15	Einzelrollenhalter Rollenrohr	2	68	Gleithülse	1
16	Schutzverkleidung Gewichtsblock	2	69	Rundstopfen Ø50	4
17	Bewegliche Lasche Verstärkungsplatte	1	70	Vierkantstopfen 50x2	3
18	Lasche für Schutzverkleidung	1	71	Vierkantstopfen 65x2	2
19	Gewichtsblock Verstärkungsplatte	1	72	Rechteckstopfen 25x50	4
20	Überzug Zugstange Überzug	1	73	Kunststofffuß quadratisch	4
21	Latzugstange Gewichtsplattenaufnahme	1	74	Vierkantstopfen 74x2	1
22	Gewichtsplatte Gewichtsstecker Stahlseil	1	75	Rechteckstopfen 20x30x2	4
23	oberer Zug Stahlseil unterer Zug	1	76	Rundstopfen Ø25	6
24	Stahlseil Butterfly Sitz Rückenpolster	2	77	Kappe Gewichtswahlstange	1
25	Mutternkappe Seilführung Buchse	2	78	Zahlenschloss	1
26	Fußschlaufe Griff Kunststoffring	2	79	Gewindezylinder Ø16xM10x169	1
27	Griffkupplung Rundstopfen Beinhebel	2	80	Welle Ø16xM10x56	1
28	Schaumstoffüberzug Butterfly-Hebel	2	81	Karabiner	4
29	Drehknopf mit Haltefeder Rastbolzen	1	82	Kette mit 15 Gliedern	1
30	Buchse Ø32xØ20	2	83	Kette mit 10 Gliedern	1
31		3	84	Klammern Ø4x15	8
32		2	85	Senkkopfbolzen M10x85	8
33		2	86	Schraube M10x150	1
34		1	87	Schraube M10x85	5
35		14	88	Sicherungsbolzen Ø10x100x35L	1
36		1	89	Schraube M10x65	2
37		1	90	Schraube M10x50	7
38		1	91	Schraube M10x30	1
39		1	92	Schraube M10x20	12
40		1	93	Schraube M10x16	14
41		1	94	Drehknopf Ø8x50	2
42		23	95	Schraube M8x40	2
43		14	96	Schraube M8x22	2
44		14	97	Schraube M8x18	4
45		1	98	Zugknopf	1
46		1	99	Gewindeschraube M6x16	2
47		8	100	Unterlegscheibe Ø10	68
48		4	101	Unterlegscheibe Ø8	8
49		4	102	Sicherungsmutter M10	30
50		2	103	Sicherungsmutter M8	2
51		2	104	Kunststoffscheibe	2
52		2			
53		4			

HINWEIS ZUR GARANTIE IN ÖSTERREICH Die im Italienischen Original an dieser Stelle abgedruckte Herstellergarantie der Garlando S.p.A. gilt nur für Produkte, die in Italien bei einem autorisierten Händler gekauft wurden. Für in Österreich bei der Bodyfit Handels KG gekaufte Produkte gilt die gesetzliche Gewährleistung. Ob und in welchem Umfang zusätzlich eine Herstellergarantie besteht, steht in ihrem Angebot bzw. in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Bodyfit Handels KG. Ihre gesetzlichen Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt. Bei Fragen zu Gewährleistung, Garantie und Ersatzteilen wenden Sie sich an: Bodyfit Handels KG, Wiener Straße 190, 4020 Linz, Österreich, info@bodyfit-shop.at, +43 5356 90990.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH UND FEHLGEBRAUCH
Das Produkt ist ausschließlich für den Sport bestimmt.

Die Benutzung setzt eine ärztliche Bestätigung der körperlichen Eignung voraus.

Für Schäden an Personen, Haustieren und Sachen,
die direkt oder indirekt durch Nichtbeachtung der Anweisungen und Warnhinweise dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Das Produkt ist nicht für therapeutische oder rehabilitative Zwecke geeignet.
Unfälle oder Erkrankungen infolge einer solchen Fehlanwendung können nicht dem Hersteller angelastet werden.



GARLANDO SPA Via Regione Piemonte,
32 - Zona Industriale D1 1
15068 - Pozzolo Formigaro (AL) -
Italien · www.toorx.it · info@toorx.it